



# Совет Безопасности

Шестьдесят седьмой год

*Предварительный отчет*

**6816**-е заседание

Среда, 25 июля 2012 года, 10 ч. 15 м.  
Нью-Йорк

*Председатель:* г-н Осорио ..... (Колумбия)

*Члены:*

Азербайджан .....	г-н Мусаев
Китай .....	г-н Ван Минь
Франция .....	г-н Аро
Германия .....	г-н Виттиг
Гватемала .....	г-н Росенталь
Индия .....	г-н Хардип Сингх Пури
Марокко .....	г-н Лулишки
Пакистан .....	г-н Тарар
Португалия .....	г-н Мораиш Кабрал
Российская Федерация .....	г-н Чуркин
Южная Африка .....	г-н Сангку
Того .....	г-н Менан
Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии .....	сэр Марк Лайалл Грант
Соединенные Штаты Америки .....	г-н Делорентис

## Повестка дня

Положение на Ближнем Востоке, включая палестинский вопрос

В настоящем отчете содержатся тексты выступлений на русском языке и тексты устных переводов выступлений на других языках. Окончательный текст будет включен в Официальные отчеты Совета Безопасности. Поправки должны представляться только к текстам выступлений на языке подлинника. Они должны включаться в один из экземпляров отчета и направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации на имя начальника Службы стенографических отчетов (Chief, Verbatim Reporting Service, room U-506).



*Заседание открывается в 10 ч. 15 м.*

### **Утверждение повестки дня**

*Повестка дня утверждается.*

### **Положение на Ближнем Востоке, включая палестинский вопрос**

**Председатель** (*говорит по-испански*): В соответствии с правилом 37 временных правил процедуры Совета я приглашаю принять участие в заседании представителей Австралии, Бразилии, Канады, Кубы, Египта, Исландии, Индонезии, Исламской Республики Иран, Израиля, Японии, Казахстана, Ливана, Малайзии, Мальдивских Островов, Норвегии, Катара, Саудовской Аравии, Шри-Ланки, Судана, Сирийской Арабской Республики, Туниса, Турции и Боливарианской Республики Венесуэла.

Я хотел бы сообщить Совету о том, что я получил письмо от Постоянного наблюдателя от Палестины при Организации Объединенных Наций от 24 июля 2012 года, которое будет опубликовано в качестве документа S/2012/574 и которое гласит:

«Имею честь просить о том, чтобы в соответствии со сложившейся практикой Совет Безопасности пригласил Постоянного наблюдателя от Палестины при Организации Объединенных Наций принять участие в заседании Совета Безопасности по вопросу о положении на Ближнем Востоке, включая палестинский вопрос, которое состоится в среду, 25 июля 2012 года».

С согласия Совета, я предлагаю пригласить Постоянного наблюдателя от Палестины принять участие в этом заседании в соответствии с правилами процедуры Совета и сложившейся в этой связи практикой.

Решение принимается.

На основании правила 39 временных правил процедуры Совета я приглашаю принять участие в заседании Специального координатора по ближневосточному мирному процессу и Личного представителя Генерального секретаря г-на Роберта Серри.

На основании правила 39 временных правил процедуры Совета я приглашаю принять участие в заседании главу делегации Европейского союза при Организации Объединенных Наций Его Превосходительство г-на Томаса Майр-Хартинга.

На основании правила 39 временных правил процедуры Совета я приглашаю принять участие в заседании Председателя Комитета по осуществлению неотъемлемых прав палестинского народа Его Превосходительство г-на Абду Салама Диалло.

Совет Безопасности приступает к обсуждению пункта повестки дня.

Я предоставляю слово г-ну Роберту Серри.

**Г-н Серри** (*говорит по-английски*): Позвольте мне прежде всего присоединиться к Генеральному секретарю и членам Совета и самым решительным образом осудить совершенное 18 июля чудовищное террористическое нападение на автобус с израильскими туристами в районе международного аэропорта «Бургас» в Болгарии. В результате взрыва, совершенного, как сообщается, террористом-смертником, погибли шесть гражданских лиц — пять израильтян и один болгарин — и более 30 человек получили ранения, некоторые из них — тяжелые. Мы выражаем соболезнования семьям погибших и желаем скорейшего выздоровления раненым. Как отметила ближневосточная «четверка» в своем заявлении от 19 июля, этот отвратительный акт является напоминанием о необходимости того, чтобы члены международного сообщества объединили свои усилия по предотвращению террористических актов, где бы они ни совершались. «Четверка» также подтвердила свою решимость продолжать усилия, направленные на достижение всеобъемлющего, справедливого и прочного урегулирования на Ближнем Востоке, для того чтобы все народы этого региона могли жить в условиях мира и безопасности.

В этой связи следует сказать, что последний месяц характеризовался продолжением усилий по возобновлению переговоров на фоне сохраняющихся тревожных событий на местах. Тихие прямые обмена мнениями между сторонами продолжают-ся. Их цель — прийти к соглашению по пакету мер, которые способствовали бы созданию благоприятных условий для переговоров и проложить путь к контактам на высоком уровне.

Президент Аббас подчеркнул важность освобождения палестинских заключенных, арестованных до согласования соглашений в Осло. Он также подчеркнул настоятельную необходимость того, чтобы Израиль разрешил поставку

предназначенных для палестинских сил безопасности оружия и боеприпасов, которые в настоящее время находятся в Иордании. Важно предпринять эти шаги для продолжения эффективной координации усилий в области безопасности. Если говорить в более общем плане, то вызывает беспокойство тот факт, что мы пока не видим шагов или мер, которые настоятельно необходимы для укрепления Палестинской администрации (ПА).

Посланники «четверки» по-прежнему поддерживают тесные контакты друг с другом и со сторонами, причем недавно состоялся ряд визитов на высоком уровне. 25 и 26 июня российский президент Владимир Путин имел встречи в Израиле, а также встречался с президентом Аббасом в Вифлееме. Государственный секретарь Соединенных Штатов Хиллари Клинтон также посетила Израиль 16 и 17 июля, а 6 июля она встретила с президентом Аббасом в Париже, где палестинский президент также встретился с президентом Франции Олландом, Высоким представителем Европейского союза Эштон и министром иностранных дел Соединенного Королевства и Гааге. Комитет по осуществлению решений Лиги арабских государств провел консультации в Дохе 22 июля, в ходе которых он поддержал палестинский подход в отношении Организации Объединенных Наций в плане последующего признания без определения конкретного срока.

В целом, усилия по возобновлению прямых переговоров не достигли решающего этапа, и не было также и никакого прорыва, что вызывает растущую тревогу. В то время как переговоры остаются в тупике, события на местах продолжают развиваться в нежелательном направлении.

Во-первых, Палестинская администрация сталкивается с острой проблемой в плане поддержания своей платежеспособности. В начале года Администрация объявила, что ее задолженность составляет 1,1 млрд. долл. США по банковским займам и что еще 400 млн. долл. США она должна частному сектору. Кроме того, она ожидает сокращения поступления средств в объеме 1 млрд. долл. при финансировании своего бюджета на 2012 год в размере 3,5 млрд. долл. В начале июля палестинский министр финансов объявил, что Палестинская администрация не может своевременно выплатить в полном объеме зарплату за июнь своим 150 000 служащим. На прошлой неделе Саудовская

Аравия объявила о взносе в размере 100 млн. долл. США. Это отрадная новость, которая предоставила Палестинской администрации долгожданную передышку, в том числе позволила ей выплатить зарплату за июнь, но эта передышка будет краткосрочной.

Мы призываем других доноров, в особенности другие страны Залива, рассмотреть возможность внесения своевременных взносов в течение этого периода острой нехватки средств. Мы также неоднократно указывали на необходимость совершенствования механизма перевода поступлений от НДС, который Израиль собирает от имени Палестинской администрации, для повышения транспарентности и эффективности. На прошлой неделе израильские власти передали ПА половину сборов НДС на две недели раньше, с тем чтобы помочь выплатить зарплату до наступления священного месяца Рамадан.

17 июля Израиль предоставил 5000 разрешений палестинским строительным рабочим для работы в Израиле, в дополнение к 34 250 разрешениям, которые уже были выданы палестинским рабочим для работы там. Эта инициатива является позитивной, но еще многое предстоит сделать для облегчения доступа и передвижения, чтобы обеспечить экономический рост на Западном берегу, включая сектор С, долину реки Иордан и Газу. В Газе последующие шаги должны включать в себя возможность экспорта в Израиль и другие страны, а также поставок на Западный берег и из него. Это, в свою очередь, обеспечит экономический рост и, кроме того, столь необходимые дополнительные поступления Палестинской администрации за счет налогообложения.

Сообщения о строительстве поселений продолжали поступать в течение этого месяца, и, в частности, Земельное управление Израиля объявило тендер на строительство 171 единицы жилья в Восточном Иерусалиме, 41 единицы в Писгат-Зееве и 130 единиц в Хар-Хоме. Кроме того, за отчетный период на Западном берегу были разрушены 13 палестинских строений, включая три жилых дома, что привело к перемещению 20 палестинцев, в том числе семерых детей. Мы также обеспокоены недавними сообщениями о том, что израильский министр обороны отдал распоряжение о сносе восьми палестинских деревень недалеко от Хеврона, с

тем чтобы этот район мог использоваться для военной подготовки.

18 июля Комитет по высшему образованию, назначенный командующим израильскими вооруженными силами на Западном берегу, поддержал обращение колледжа, расположенного в поселении «Ариэль», которое находится в глубине Западного берега, с просьбой повысить его статус до университетского уровня. Этот вопрос еще окончательно не решен, но такое повышение статуса значительно увеличило бы объем государственного финансирования, и в результате возрастет число учащихся, которых в настоящее время насчитывается 12 000. Это является еще одним посягательством на территорию Западного берега и противоречит обязанностям Израиля по «дорожной карте» относительно «замораживания» поселенческой деятельности, включая естественный рост.

В то же время комитет под руководством бывшего члена Верховного суда Эдмонда Леви, призванный по поручению израильского правительства подготовить рекомендации о «состоянии строительства» на Западном берегу, представил свой доклад премьер-министру 9 июля. В докладе утверждалось, что присутствие Израиля на Западном берегу не является военной оккупации, рекомендовалось одобрить постфактум аванпосты, которые правовая система Израиля считает незаконными, и предлагалось внести изменения в процесс утверждения строительства поселений. Израильское правительство не утвердило доклад, однако такие предложения прямо противоречат нормам международного права. Я повторяю, что любое строительство поселений на оккупированной палестинской территории, включая Восточный Иерусалим, противоречит нормам международного права и обязанностям и обязательствам Израиля по «дорожной карте» и должно быть прекращено. Как неоднократно заявляла «четверка», никакая израильская поселенческая деятельность на Западном берегу не может предопределить итог переговоров и не будет признана международным сообществом.

Как и в предыдущие отчетные периоды, продолжались столкновения между израильскими поселенцами и палестинцами. Поселенцы напали на палестинцев неподалеку от Хеврона 30 июня, а Наблус стал ареной столкновений во время поездок израильтян к могиле Иосифа 21 июня и 18 июля.

Нападения поселенцев на палестинское имущество, включая сельскохозяйственные угодья и сады, также продолжались, в результате чего было повреждено более тысячи деревьев.

Продолжались также нападения палестинцев на израильтян на Западном берегу, в основном в виде забрасывания камнями израильских автомобилей, в результате чего 11 июля был ранен один израильтянин. 27 июня израильский охранник выстрелил в одного палестинца и ранил его на въезде в поселение Маале-Адумим после того, как тот на своем автомобиле якобы врезался в израильскую полицейскую машину. 17 июля был арестован один палестинец за нападение на израильскую девочку в зоне С.

Ссылаясь на соображения безопасности, израильские силы безопасности провели 477 операций на Западном берегу, которых стало больше по сравнению с предыдущими месяцами, в результате чего 185 палестинцев, в том числе восемь детей, получили ранения, а также были ранены два израильских солдата. В общей сложности было арестовано 246 палестинцев, в том числе 15 июля был арестован член Палестинского законодательного совета, якобы связанный с ХАМАС. 9 июля суд Иерусалима приговорил двух бывших израильских полицейских к 30 месяцам тюремного заключения за причинение смерти по неосторожности одному палестинцу в 2008 году.

Большинство причиненных палестинцам увечий и их арестов за отчетный период произошло в ходе демонстраций протеста против строительства стены, которая отходит от «зеленой линии» в нарушение консультативного заключения Международного Суда. Палестинская демонстрация в Рамаллахе 30 июня против запланированной встречи между президентом Аббасом и тогдашним заместителем премьер-министра Израиля Шаулем Мофазом привела к столкновениям с палестинскими силами безопасности. Хотя встречу отменили, демонстрации продолжались в течение более двух дней в знак протеста против применения силы сотрудниками палестинской полиции. Я хотел бы вновь подчеркнуть, что надлежит поддерживать право на мирный протест и что все протесты должны быть строго ненасильственными.

Палестинские силы безопасности продолжали работу по поддержанию правопорядка на Западном

берегу. Операция палестинских сил безопасности, которая началась в Дженине в мае, в северной части Западного берега, продолжается. Были задержаны более 150 подозреваемых, включая членов палестинских сил безопасности. 30 июня в Дженине был застрелен один из руководителей ФАТХ. 8 июля премьер-министр Файяд открыл Палестинский колледж полицейских сил в присутствии Председателя Европейской комиссии.

В позитивном плане следует отметить, что в рамках соглашения от 14 мая, призванного положить конец массовой голодовке заключенных, 16 июля было разрешено 48 родственникам из сектора Газа посетить 25 заключенных, содержащихся в израильских тюрьмах, и 23 июля 33 родственника посетили 27 заключенных. В израильских тюрьмах содержатся более 500 заключенных из Газы. Впервые с 2007 года состоялись такие семейные визиты родственников из Газы. Четверо заключенных продолжили голодовку. 19 июля на Западном берегу израильские власти освободили спикера палестинского парламента Азиза Двейка, который шесть месяцев находился под административным арестом.

Внутренняя политическая динамика остается нестабильной. 17 июля партия «Кадима» под руководством Шауля Мофаза вышла из состава коалиции премьер-министра Нетаньяху после двух месяцев работы в правительстве. Решение «Кадимы» выйти из коалиции стало результатом разногласий по вопросу о продлении закона о призыве в армию представителей еврейской общины хареди. Создание крупной коалиции в мае породило надежды на придание нового импульса мирному процессу.

С палестинской стороны, усилия по продвижению вперед примирения вновь были отложены, когда власти де-факто в Газе приняли решение приостановить процесс регистрации избирателей, которую Центральная избирательная комиссия планировала на период с 3 по 14 июля. Мы выразили явное разочарование в связи с этим решением и по-прежнему считаем, что демократическое обновление институтов на оккупированных территориях давно назрело. 10 июля Палестинская администрация, в ожидании дальнейшего развития событий в плане примирения, призвала к проведению муниципальных выборов на оккупированных территориях 20 октября. ХАМАС отверг этот призыв. В

ходе своего недавнего визита в Египет 25 и 26 июня, всего лишь несколько дней спустя после того, как Мухаммед Мурси был объявлен следующим президентом Египта, я получил твердые заверения со стороны египетских властей в их неустанных усилиях по достижению примирения. Президент Аббас встретился с президентом Мурси 17 июля, а на следующий день лидер организации ХАМАС Халед Мешал встретился с президентом Египта. Мы продолжаем поддерживать такие усилия, прилагаемые под эгидой Египта, под руководством президента Аббаса и в рамках обязательств Организации освобождения Палестины, на основе позиций «четверки» и Арабской мирной инициативы.

Я посетил Газу 2–5 июля и вновь поразился тому, сколь хрупкой и неустойчивой является нынешняя ситуация, что приводит к неприемлемым лишениям для местного населения. Отчасти это объясняется растущими финансовыми трудностями, с которыми сталкивается Организация Объединенных Наций в связи с финансированием своей деятельности. Например, Ближневосточному агентству по оказанию помощи палестинским беженцам и организации работ (БАПОР) в настоящее время требуется дополнительно сумма в размере 57 млн. долл. США для покрытия дефицита в основном операционном бюджете, охватывающем все его мероприятия, а также дополнительно 168 млн. долл. США для полного финансирования чрезвычайного призыва, включая оказание продовольственной помощи примерно 700 тысячам находящихся в бедственном положении беженцев на Западном берегу и в секторе Газа. Самый неотложный характер носит выделение 7,5 млн. долл. США на цели покрытия продовольственных потребностей в Газе на 2012 год. Такой финансовый дефицит уже привел к тому, что были отменены Летние игры, проводимые БАПОР для детей в секторе Газа, и, если эти вопросы не решить, то будут свернуты основные программы БАПОР на всех оккупированных территориях Палестины.

Восстановительные работы, проводимые Организацией Объединенных Наций в секторе Газа, на которые выделено 360 млн. долл. США, возымели позитивные последствия не только для тех, кто получает эти услуги, но и в контексте долгосрочной занятости населения. Тем не менее поступление экономических выгод от растущей занятости прекратится по завершении таких работ. Для

нормального функционирования палестинской экономики необходимы более глубокие и более фундаментальные изменения, начиная с разрешения экспорта в Израиль и другие страны, а также передвижений на Западный берег и из него. Без этого важнейшего шага будущее сектора Газа будет и впредь оставаться, по меньшей мере, неустойчивым. Кроме того, я настоятельно призываю доноров продолжать финансирование восстановительных работ Организации Объединенных Наций в секторе Газа через Целевой фонд Палестинской администрации — Организации Объединенных Наций. Я также настоятельно призываю правительство Израиля и впредь давать разрешения на продолжение восстановительных работ, проводимых Организацией Объединенных Наций в секторе Газа, и вновь подчеркиваю необходимость активизировать выдачу разрешений на ввоз в сектор Газа всех строительных материалов.

Насилие в секторе Газа, которое возобновилось в начале июня, продолжается. Из Газы на территорию Израиля было выпущено в общей сложности 183 снаряда, включая 27 ракет системы «Град» и 21 мину. Несколько ракет было перехвачено системой «Железный купол». Кроме того, 9 июля по торговой площади в южной части Израиля был открыт огонь из тяжелого оружия, но, к счастью, без потерь. Силы Армии обороны Израиля совершили шесть вторжений и 31 обстрел с воздуха в секторе Газа, в результате чего девять палестинцев были убиты, включая шесть боевиков и трех мирных граждан, а 54 палестинца получили ранения, в том числе 24 боевика и 30 гражданских лиц. Мы продолжаем осуждать такие неизбирательные ракетные обстрелы из сектора Газа по Израилю и призываем к их немедленному прекращению. Мы также настоятельно призываем Израиль проявлять максимальную сдержанность.

17 июля министерство внутренних дел де-факто в Газе привело в исполнение смертную казнь путем повешения трех обвиненных в убийстве палестинцев, что было нарушением палестинских законов, согласно которым для этого требовалось решение Председателя. С начала 2012 года в секторе Газа было приведено в исполнение шесть смертных приговоров, а с 2007 года — 14. Это противоречит международному мораторию на смертную казнь, к которому призывает Генеральная Ассамблея.

В связи с другим вопросом, который касается взаимоотношений Организации Объединенных Наций с Израилем, я хотел бы отметить, что 10 июля Постоянный представитель Израиля направил заместителю Генерального секретаря Амос письмо с запросом о статусе Управления по координации гуманитарных вопросов (УКГВ) и о его деятельности на оккупированной палестинской территории. Организация Объединенных Наций будет контактировать с правительством Израиля, чтобы решить возникшие вопросы и объяснить важность работы УКГВ на оккупированной палестинской территории.

Теперь позвольте мне перейти к событиям в регионе. На прошлой неделе Совет заслушал обстоятельные брифинги о нарастающем насилии в Сирии и заслушает новые брифинги на следующей неделе. В этой связи я ограничусь лишь подчеркиванием того, что Генеральный секретарь по-прежнему чрезвычайно обеспокоен происходящим в Сирии насилием и возросшим числом жертв, а также в связи с продолжающимися нарушениями прав человека и ростом гуманитарных потребностей. Ежедневно мы узнаем о новых зверствах и новых страданиях. Сообщения об обстрелах с воздуха, совершенных вчера в восточных районах города Алеппо, еще более укрепляют нашу озабоченность по поводу опасной эскалации, которая имеет место в настоящее время.

До нас дошли сообщения, касающиеся возможного перемещения запасов химического оружия в Сирии, и нам известно об озабоченности в связи с угрозой их возможного применения. Генеральный секретарь подчеркнул главную ответственность правительства Сирии за обеспечение безопасности этих запасов, которые не должны применяться ни при каких обстоятельствах. Генеральный секретарь с озабоченностью отметил, что Сирия не является участником Конвенции по химическому оружию.

Мы осуждаем любое насилие в Сирии, которое унесло тысячи жизней. Такая ситуация не может продолжаться. Генеральный секретарь настоятельно призывает все соответствующие стороны немедленно прекратить боевые действия и принять меры по осуществлению переходного процесса, руководимого самими сирийцами, чтобы удовлетворить подлинные чаяния и потребности сирийского народа. Прекращение насилия и поиски политического

урегулирования кризиса в Сирии и впредь будет оставаться в центре наших усилий.

Ситуация в Сирии также все более отражается на положении в регионе. Как помнят члены Совета, 19 июля Департамент операций по поддержанию мира неофициально информировал о том, что 18 и 19 июля вооруженные сирийские силы безопасности, в том числе солдаты, вошли в район разъединения в зоне ответственности Сил Организации Объединенных Наций по наблюдению за разъединением (СООННР) и стали проводить там свои операции. С тех пор операции сирийских вооруженных сил по обеспечению безопасности продолжались, в основном на территории Джаббаты и Трунже. Число участвующих в этих операциях военнослужащих варьируется от 47 до 396 человек. СООННР сообщили об интенсивной перестрелке и многочисленных взрывах, произошедших в Джаббате, Аль-Баасе и Трунже. СООННР заявили протест сирийским властям, поскольку введение сирийских вооруженных сил и техники в район разъединения нарушает Соглашение о разъединении между израильскими и сирийскими силами. Кроме того, СООННР сообщили о том, что они наблюдали, как около 100 гражданских лиц на автомобилях, а также пешие лица с личными вещами направлялись на восток через линию «Браво». СООННР и впредь будут поддерживать связь с израильскими и сирийскими военными властями, чтобы не допустить эскалации напряженности.

Вероятно, нигде больше влияние сирийского кризиса не ощущается столь сильно, как в Ливане. Не далее как на прошлой неделе, после брифинга, проведенного Специальным координатором по Ливану г-ном Дерекком Пламби, в заявлении для прессы от 18 июля Совет выразил глубокую озабоченность в связи с неоднократно имевшими место случаями обстрелов через границу, вторжений, похищений и переправки оружия через ливано-сирийскую границу. Совет подтвердил важность полного уважения суверенитета, единства и территориальной целостности Ливана, а также полномочий ливанского государства. В этом контексте члены Совета приветствовали инициативу президента Сулеймана относительно повторного созыва национального диалога между ливанскими политическими лидерами, а также заявления, сделанные по итогам первых двух совещаний в прошлом

месяце, в которых говорилось об их намерении продолжать этот процесс.

После этого нарушения сирийской армией ливанско-сирийской границы продолжалась, включая периодические обстрелы Вади-Халед со стороны Сирии. В связи с этим правительство развернуло дополнительные контингенты Ливанских вооруженных сил (ЛВС) на своей северной границе и разрешило ЛВС открывать ответный огонь. С тех пор сообщалось о новых пограничных инцидентах, в том числе 21 июля в районе Эль-Каа на северо-востоке долины Бекаа с применением пулеметов и гранатометов, а также сообщалось о кратковременном вторжении сирийских солдат. В дополнение к почти 30 тысячам сирийских беженцев, зарегистрированных Управлением Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев (УВКБ), на прошлой неделе примерно 18 тысяч человек пересекли ливанскую границу за два дня, а затем многие из них вернулись в Сирию. Сейчас УВКБ обновляет свой план действий на случай массового или нарастающего притока населения, который потребует комплексных гуманитарных мер реагирования.

Ливан также по-прежнему сталкивается со значительными проблемами в области обеспечения безопасности и стабильности внутри страны, что непосредственно или косвенно связано с кризисом в Сирии. Инциденты в различных частях страны отражают межконфессиональную напряженность, которая обостряется в связи с конфликтом в Сирии. 18 июля, после взрыва бомбы в Дамаске, вспыхнули новые столкновения между суннитами и алавитами в некоторых районах Триполи. Это совпало с выступлением лидера «Хизбаллы» Насраллы, который подтвердил свою поддержку сирийского режима. Что касается национального диалога, то оппозиционная коалиция, сформированная 14 марта, решила бойкотировать его третью сессию, которая должна была состояться вчера. Президент Сулейман объявил о том, что этот процесс откладывается до 16 августа. Следует надеяться на то, что препятствия на пути продолжения национального диалога будут преодолены, с тем чтобы следующая сессия могла состояться, как было запланировано. Как было подчеркнуто Советом, приверженность руководителей страны тому, чтобы оградить Ливан от воздействия региональных очагов напряженности в это трудное время, особенно важна.

Между тем ситуация в районе операций ВСООНЛ оставалась, если говорить с позиций осторожного оптимизма, спокойной и стабильной. В то время как Ливанские вооруженные силы развернули некоторые военные подразделения, направленные из сектора к югу от реки Литани, с тем чтобы подкрепить их усилия, которые прилагались вдоль северо-восточной границы, ВСООНЛ усилили оперативную деятельность в своем районе. Ливанские вооруженные силы заверили ВСООНЛ в том, что это временная мера и что войска будут направлены на юг, как только позволит ситуация. Между тем нарушения Израилем ливанского воздушного пространства продолжались почти ежедневно.

В заключение я хочу заметить, что выступаю сегодня в Совете всего лишь за два месяца до проведения общих прений в сентябре месяце и почти спустя год после того, как на рассмотрение Совета было представлено заявление Палестины о приеме в члены Организации Объединенных Наций. Когда я в последний раз выступал в Совете в мае месяце, я высказал предостережение в отношении того, что мы во все большей степени переходим от решения, основанного на принципе сосуществования двух государств, к реальному положению, основанному на существовании одного государства, которое также уменьшит шансы на достижение мира в регионе в духе Арабской мирной инициативы.

Постоянные негативные тенденции, о которых сообщалось сегодня и в ходе предыдущих брифингов, лишь нагляднее показывают реальную ситуацию, постоянно подрывающую усилия по достижению нашей общей цели — цели претворения в жизнь согласованного в ходе переговоров решения на основе сосуществования двух государств, которое положит конец конфликту и оккупации, начавшейся в 1967 году. Международное сообщество должно понять, что в отсутствие надежных политических возможностей для создания Палестинского государства, существующего бок о бок с Израилем в условиях мира и безопасности, его собственные усилия по достижению этой цели будут внушать все меньше доверия. Сейчас стороны должны выполнить свои задачи, чтобы преодолеть, по общему признанию, трудные препятствия и предпринять шаги, необходимые для того, чтобы создать обстановку, способствующую серьезному взаимодействию. Однако меня есть опасения, что время сейчас уже на исходе.

**Председатель** (*говорит по-испански*): Я благодарю г-на Роберта Серри за его исчерпывающий брифинг для Совета.

Слово имеет Постоянный наблюдатель от Палестины.

**Г-н Мансур** (*говорит по-английски*): От имени Палестины я поздравляю Вас, г-н Председатель, и вашу страну, Колумбию, с вступлением на пост Председателя Совета Безопасности в этом месяце. Мы абсолютно уверены в эффективности Вашего руководства. Я также хочу выразить признательность Китайской Народной Республике за ее мудрое руководство Советом в прошлом месяце. И я благодарю Специального координатора г-на Роберта Серри за его сегодняшний исчерпывающий брифинг.

Три месяца назад я выступал в Совете (см. S/PV.6757) от имени Палестины и выражал серьезную озабоченность по поводу ухудшающейся ситуации на оккупированной палестинской территории, включая Восточный Иерусалим, в результате продолжения израильских преступлений и нарушений закона в отношении палестинского народа, его земли и собственности.

Мы сожалеем о том, что не можем сообщить о позитивных событиях на местах в это время, так как продолжаем находиться в ситуации, которая опасно ухудшилась на всех уровнях и еще больше отдалила нас от достижения цели, которую мы все разделяем — а именно от прекращения более чем 45-летней военной оккупации Израиля, — с тем чтобы воплотить в жизнь решение на основе сосуществования двух государств, Палестины и Израиля, живущих бок о бок друг с другом в условиях мира и безопасности в пределах признанных границ на основе тех, которые существовали до 1967 года.

Ничто так не отдаляет нас от реализации этой одобренной на международном уровне цели достижения мира, чем продолжение незаконной поселенческой кампании Израиля, которая преднамеренно ведется в стремлении захватить все больше палестинских земель и закрепить израильский контроль над палестинской территорией, включая Восточный Иерусалим. Этот тот вопрос, которому я посвящу свое выступление в надежде побудить международное сообщество принять, наконец, серьезные практические меры с целью помешать Израилю, оккупирующей державе, полностью подорвать



возможность выполнения решения, основанного на концепции сосуществования двух государств в пределах границ по состоянию на период до 1967 года, и возродить перспективы достижения в скором времени долгожданного справедливого, прочного и мирного урегулирования, к которому мы все стремимся и в интересах которого прилагаем усилия.

Однако прежде чем сосредоточить внимание на разрушительной, незаконной израильской поселенческой кампании на нашей земле, я должен вновь обратить внимание Совета на многие другие незаконные действия и шаги, которые также продолжают предприниматься оккупирующей державой против палестинского гражданского населения, живущего в условиях его безжалостной оккупации.

В последнее время Израиль продолжал уничтожение палестинских домов и гражданской инфраструктуры, что приводило к дальнейшему перемещению семей на оккупированном Западном берегу, включая Восточный Иерусалим. Сегодняшнее исчерпывающее заявление г-на Серри содержит свидетельства, содержащие множество подробностей, касающихся этих проблем.

Израиль также продолжал совершать ежедневные военные рейды в палестинские деревни и в малые и большие города, арестовывая все больше и больше палестинских граждан и добавляя их тем самым к тысячам палестинцев, которые уже содержатся в тюрьмах или задержаны, включая сотни детей. Мы вновь выражаем здесь нашу серьезную озабоченность по поводу прискорбного обращения, которому подвергаются палестинские гражданские лица в израильских тюрьмах и местах заключения, включая унижительные, бесчеловечные и не отвечающие санитарным нормам условия содержания, жестокое унижение, а также умственное и физическое дурное обращение, в том числе случаи пыток, отказ в посещении их членами семей, отказ в доступе к надлежащему медицинскому уходу и к образованию и отказ в соблюдении надлежащих правовых процедур.

Мы напоминаем о судьбе многочисленных палестинских заключенных, включая тех, кто находится под административным арестом без предъявления обвинений или без суда, тех, кто проводил длительные голодовки в знак ненасильственного, мирного протеста против этого жестокого обращения со стороны оккупирующей державы. Мы

призываем международное сообщество принять меры с целью заставить Израиль прекратить эти незаконные действия и освободить всех палестинских мирных граждан, которых он незаконно подвергает тюремному заключению.

Израиль также продолжал совершать военные нападения путем нанесения ударов с воздуха и артиллерийского обстрела гражданских районов в осажденном секторе Газа, что является серьезным нарушением международного права, включая Женевскую конвенцию о защите гражданского населения во время войны. В связи с этим Израиль продолжал преднамеренно выбирать мирных палестинских граждан в качестве мишени для нападения и убивать их, упорствуя тем самым в проведении своей умышленной политики внесудебных казней.

В результате израильских военных нападений на сектор Газа только в июне месяце были убиты, как минимум, 15 палестинцев, включая троих детей, и десятки из них были ранены. Помимо того, что населению сектора Газы приходится жить в постоянном страхе перед такими военными нападениями, оно продолжает испытывать серьезные лишения в результате бесчеловечной блокады, навязанной начиная с июня 2007 года оккупирующей державой, которая сейчас действует вот уже шестой год. Жестокая блокада, безусловно, представляет собой коллективное наказание для проживающих здесь более 1,6 миллиона палестинских мирных граждан, более половины из которых составляют дети, что является преднамеренным и серьезным нарушением международного права, в особенности четвертой Женевской конвенции, которая запрещает оккупирующей державе коллективно наказывать подвластных лиц и запрещает ограбление и репрессалии в отношении их и их имущества. В этом отношении я ссылаюсь на статью 33 четвертой Женевской конвенции и статью 50 Гагских положений, которые признаны международным сообществом в качестве норм обычного международного права. Блокада также является нарушением основных прав человека этого населения.

Международное сообщество должно неустанно требовать, чтобы Израиль, оккупирующая держава, действовал в соответствии со своими обязанностями и обязательствами согласно международному праву, включая четвертую Женевскую конвенцию

и соответствующие резолюции Организации Объединенных Наций, в том числе резолюцию 1860 (2009), с тем чтобы прекратить блокаду Газы и свои нарушения прав человека и положить конец издевательствам над нашим народом.

Учитывая бесчисленное множество нарушений прав человека, которые ежедневно совершаются оккупирующей державой, будет очень непросто посвятить наше выступление лишь одному вопросу. Однако бесспорно, что самыми серьезными препятствиями на пути к миру являются непрекращающаяся незаконная поселенческая деятельность Израиля и широкая сеть связанной с ней инфраструктуры, включая более 500 внутренних контрольно-пропускных пунктов, блокпостов и других физических препятствий, которые существуют главным образом для того, чтобы «защищать» незаконных поселенцев и способствовать их передвижению, препятствуя при этом передвижениям и всем аспектам жизни палестинцев на оккупированном Западном берегу, включая Восточный Иерусалим.

После наших последних прений по этому вопросу, которые проходили в апреле (см. S/PV.6757), объявления со стороны Израиля о создании новых поселений звучат постоянно, провоцируя напряженность и недоверие, еще больше отравляя обстановку и подрывая любые перспективы возобновления основанного на переговорах мирного процесса. На протяжении всего этого времени Палестина направляла Совету Безопасности многочисленные письма, в которых была представлена информация о грубых нарушениях со стороны Израиля и содержался призыв в адрес Совета выступить единым фронтом и принять меры к тому, чтобы убедить Израиль прекратить любую поселенческую деятельность на оккупированных палестинских территориях, включая Восточный Иерусалим и его окрестности и долину реки Иордан, а также предпринять шаги для прекращения безудержного террора и насилия со стороны поселенцев в отношении палестинского населения и его имущества. К сожалению, Совет не сумел мобилизовать необходимую политическую волю для принятия таких мер, и незаконная израильская кампания по строительству поселений, постоянные провокации и нападения со стороны поселенцев на всей оккупированной палестинской территории не прекращаются и остаются безнаказанными.

Здесь я хотел бы напомнить Совету о нескольких примерах незаконной поселенческой деятельности Израиля за недавний период, которые отражают злонамеренное стремление оккупирующей державы продолжать воинствующую практику военной оккупации нашей земли, вместо того чтобы прекратить ее. Во-первых, была построена 1121 единица жилья в незаконном поселении Хар-Хома, расположенном в Джебель-Абу-Гнейме, в южной части оккупированного Восточного Иерусалима, по поводу чего Совет заседал еще 15 лет назад и что, к сожалению, не смог остановить. Кроме того, строятся 180 единиц жилья в незаконном поселении Гиват-Зеев, 117 единиц в поселении Ариэль, 92 единицы в поселении Маале-Адумим, 144 единицы в поселении Адам и 180 единиц в поселении Восточный Тальпиот, также известном как Армон-Ханацев. Все эти незаконные поселения также находятся либо в оккупированном Восточном Иерусалиме, либо вблизи него. Помимо этого, строятся 2500 единиц жилья в Гило, крупном поселении в пригородах оккупированного Восточного Иерусалима, вблизи города Вифлеем, а также 114 единиц жилья в поселении Эфрат, также рядом с Вифлеемом. К этому можно добавить строительство 300 единиц жилья в объявленном военном комплексе вблизи поселения Бейт-Эль, примыкающего к городу Рамаллах. Было объявлено о планах строительства еще 84 единиц жилья в поселении Кирьят-Арба, расположенном в Аль-Халиле, где сотни экстремистки настроенных израильских поселенцев были намеренно подселены к 200 000 палестинцев, которые ежедневно подвергаются террору, насилию и запугиванию. Кроме того, за это же время израильские оккупационные силы вторглись в район Аль-Махрур города Бейт-Джала, к западу от Вифлеема, где большинство населения составляют христиане, и с помощью бульдозера снесли два жилых дома палестинцев, разрушили колодец и дорогу и повалили 53 столба для линий связи и электропередач, оставив без электричества по меньшей мере 12 палестинских семей в этом районе. Это было сделано с целью создать условия для расширения незаконного поселения Хар-Гило, надежнее закрепить сеть израильских поселений, протянувшихся от оккупированного Восточного Иерусалима в направлении Аль-Халиля на юге, и еще больше ограничить возможности для естественного роста палестинских городов, поселков и деревень.

Ясно, что все поселения, а также связанная с ними инфраструктура, включая разделительную стену, являются незаконными, независимо от того, где они возводятся на оккупированной палестинской территории, включая Восточный Иерусалим. Колонизация оккупированной территории путем переселения граждан оккупирующей державы строго запрещена согласно разделу 6 статьи 49 четвертой Женевской конвенции, считается грубым нарушением согласно Дополнительному протоколу 1 к Женевской конвенции и является военным преступлением согласно разделу 2 (a) (iv) и (b) (viii) статьи 8 Римского статута. Кроме того, незаконность подобных действий и требования полного ее прекращения и восстановления прежних условий были неоднократно подтверждены Советом Безопасности, Генеральной Ассамблеей, Советом по правам человека и Экономически и Социальным Советом, а также Международным Судом в его консультативном заключении от 9 июля 2004 года.

Мы по-прежнему призываем международное сообщество проявить решительность в своем осуждении и неприятии любой незаконной поселенческой деятельности Израиля на оккупированной палестинской территории, включая Восточный Иерусалим, и положить ей конец, невзирая на несостоятельные аргументы и предлоги, выдвигаемые правительством Израиля. В этой связи мы также хотели бы сослаться на попытки оккупирующей державы узаконить свои неправомерные действия, например с помощью доклада Комитета Леви, назначенного правительством Израиля комитета правого толка, который сделал ложные выводы и рекомендации о том, что Израилю следует узаконить свои передовые посты; эта рекомендация идет вразрез с международным правом и международным консенсусом в вопросе об израильской незаконной поселенческой кампании. Не случайно так называемый доклад Леви был опубликован в годовщину консультативного заключения Международного Суда от 9 июля 2004 года (A/ES-19/273), где, среди прочего, было определено, что Израиль как оккупирующая держава обязан действовать согласно Гаагскому положению, четвертой Женевской конвенции, а также Международному пакту о гражданских и политических правах, Международному пакту об экономических, социальных и культурных правах и Конвенции о правах ребенка; все они применимы к оккупированной палестинской

территории, включая Восточный Иерусалим. Суд также подтвердил на основании пункта 6 статьи 49 четвертой Женевской конвенции, что «израильские поселения на оккупированной палестинской территории (включая Восточный Иерусалим) были созданы в нарушение международного права».

Как же Израиль может говорить о решении по принципу сосуществования двух государств — да и вообще о мире, если он продолжает пользоваться незаконными стратегиями и приемами, присваивает все новые палестинские территории, скудные источники воды, сельскохозяйственные угодья, разрушает дома, гражданскую инфраструктуру, исторические и религиозные памятники, разделяет палестинские общины и даже семьи путем строительства своих поселений, разделительной стены и обширной сети дорог исключительно для еврейских поселенцев, а также ежедневно совершает многочисленные другие нарушения международного права и прав человека? И как же Израиль или международное сообщество могут требовать от палестинской стороны участвовать в переговорах по вопросу прекращения оккупации, для того чтобы палестинцы в итоге могли получить независимость в своем собственном государстве, когда оккупирующая сторона по-прежнему игнорирует все договоренности и положения международного права и резолюции Организации Объединенных Наций и захватывает все новые территории, полностью лишая жизнеспособности палестинское государство? Здесь мы должны вспомнить, что на протяжении 20 лет, в течение которых происходит развитие мирного процесса, Израиль продолжал колонизацию палестинских земель и усиление оккупации. Более того, несмотря на добрую волю и добрые намерения палестинской стороны, израильская сторона продолжала вести себя вероломно, пользуясь тем, что переговорный процесс имел ряд недостатков, а ситуация на местах характеризовалась полной асимметрией, при которой оккупирующая держава во всех отношениях подчиняла оккупируемую территорию своей силе и своей воле.

На самом деле, в период с 1993–2000 годы число поселенцев на оккупированной палестинской территории удвоилось. Сегодня более 500 000 незаконных поселенцев проживают в приблизительно 150 незаконных поселениях на оккупированном Западном берегу, включая Восточный Иерусалим, — это в добавление к около

100 поселениям-аванпостам, которые были воздвигнуты с молчаливого согласия израильского правительства.

Единственный вывод, который напрашивается в этой связи, состоит в том, что если Израилю позволить действовать безнаказанно и в нарушение международного права без каких-либо последствий, то мало что изменится и возможность достижения решения, предусматривающего сосуществование двух государств в пределах границ, существовавших до 1967 года, будет невозможной.

Как недавно заявил на состоявшемся в июне в Стамбуле Всемирном экономическом форуме 2012 года по вопросам, касающимся Ближнего Востока, Северной Африки и Евразии, президент Махмуд Аббас: «Нашему региону нужны мосты сотрудничества, мира и диалога, а не стены и расширение поселений». Он предупредил о том, что для этого исторического мирного компромисса, к которому мы стремимся, остается мало времени. Президент Аббас также неоднократно заявлял о том, что переговоры остаются его первым, вторым и третьим вариантом достижения мирного урегулирования. Но переговоры должны быть открытыми и внушающими доверие, основанными на границах, существовавших до 1967 года с незначительными корректировками, приемлемыми для обеих сторон и основанными на соблюдении и уважении международного права, резолюций Организации Объединенных Наций, включая резолюции Совета Безопасности, и соотноситься с обязательствами Израиля согласно разработанной «четверкой» «дорожной картой». Это не условие или позиция Палестины, это позиция всего международного сообщества.

Поселения противоречат принципу «земля в обмен на мир», на котором зиждется весь ближневосточный мирный процесс. Незаконные действия Израиля продолжают подрывать все усилия по возобновлению мирного процесса, в том числе посредством прямых переговоров между палестинской и израильской сторонами на основе хорошо известных параметров. Ни один палестинец не может мириться с продолжающейся деятельностью по созданию поселений и колонизацией палестинских земель, будь то в оккупированном Восточном Иерусалиме или в любой другой части оккупированной палестинской территории. Международное сообщество, на которое возложены четкие обязательства

в соответствии с Уставом, резолюциями Организации Объединенных Наций и международными конвенциями и пактами, включая обязательства Высоких Договаривающихся Сторон по четвертой Женевской конвенции, должно выполнить эти обязательства и проявить политическую волю для того, чтобы принудить Израиль отказаться от политики экспансионизма, колонизации и агрессии в отношении палестинского народа и его земли, а вместо этого стремиться к мирному решению и принять руку с мирными намерениями, которую палестинское руководство так давно протягивает ему.

С сожалением отмечаем, что 5 июня 2012 года исполнилось 45 лет с начала израильской военной оккупации палестинских и арабских земель в 1967 году; эта дата знаменует 45 лет страданий и гнета вдобавок к двум предыдущим десятилетиям огромной несправедливости, навязанной палестинскому народу. Наш народ достаточно долго ждал возможности для того, чтобы осуществить свои неотъемлемые права и жить свободно от оккупации в своем собственном государстве Палестина со столицей Восточный Иерусалим.

Пришло время для этого, и международное сообщество предприняло все усилия для реализации видения двух государств, Палестины и Израиля, живущих бок о бок в мире и безопасности, для того, чтобы это стало бы историческим достижением для наших народов, нашего региона и мирового сообщества, а не просто достойной глубокого сожаления упущенной исторической возможностью с далеко идущими и еще более трагическими последствиями.

**Председатель** (*говорит по-испански*): Сейчас слово имеет представитель Израиля.

**Г-н Ваксман** (Израиль) (*говорит по-английски*): Г-н Председатель, позвольте мне от имени делегации Израиля выразить Вам признательность за умелое руководство работой Совета Безопасности в этом месяце.

Восемнадцать лет назад в аргентинском центре еврейской общины в Буэнос-Айресе прогремел взрыв, в результате которого 85 человек погибли и сотни получили ранения. Исламская Республика Иран — государство-член данной Организации — вместе с верной ему «Хизбаллой» несло ответственность за этот акт. На прошлой неделе

террорист-смертник привел в действие взрывное устройство в автобусе с израильскими туристами в Бургасе (Болгария). Шесть человек, среди которых была беременная женщина, погибли. Более 30 человек получили ранения. Жертвами стали в основном молодые люди, которые находились в отпуске. Опять же, Иран и «Хизбалла» несут ответственность за этот акт.

В последние месяцы израильтяне становились жертвами террористических нападений в Индии, Азербайджане, Таиланде, Кении, Турции, самый последний случай произошел на Кипре. Иран и «Хизбалла» несли ответственность за каждый из этих актов. Это лишь часть более широкой картины. Последние террористические акты, совершенные Ираном и «Хизбаллой», охватили пять континентов и по меньшей мере 24 страны.

Всем в этом зале должно быть понятно, что эти ужасные события не изолированы друг от друга. События от взрыва в Аргентине до нападения в Болгарии — это звенья одной и той же цепи террора. Она берет начало и заканчивается в Иране.

Иранская кампания террора — это чума, которая угрожает не только израильтянам и евреям, но и ни в чем не повинным гражданам по всему миру. Пришло время для того, чтобы мировое сообщество раз и навсегда положило конец этой кампании террора.

Нельзя недооценивать значимость сегодняшнего момента. Ближний Восток, вероятно, находится на самом важном переломном этапе в своей истории со времени окончания Первой мировой войны. Есть два основных пути, по которым может пойти регион. Первый — это путь фундаментализма. Сегодня иранский режим пытается направить регион именно по этому пути. Его идеология не дает возможности людям строить более светлое будущее. Она делает их рабами и отбрасывает назад в средневековье. Вместо ясного ума и честных речей она навязывает идеи заговора и порождает ненависть.

В прошлом месяце на мероприятии в Тегеране вице-президент Ирана Мохаммад Реза Рахими сделал заявление в присутствии должностных лиц Организации Объединенных Наций. Он заявил, что священный для всех евреев Талмуд — это наставление «расширять мировую наркоторговлю и наркозависимость в стремлении уничтожить всех

неевреев». Он также заявил, что во всем мире врачи по приказу сионистов убивают «черных младенцев». Подобные заявления — это еще один пример гнусного антисемитизма, который лежит в основе идеологии иранского руководства.

Но иранские лидеры сеют ненависть не только своими словами. Они делают это и через конкретные дела. «Хизбалла» и Иран являются неотъемлемой частью машины смерти Асада.

Буквально несколько дней назад лидер «Хизбаллы» выступил с речью, в которой он восхвалял режим Асада и называл его «настоящим военным партнером». «Хизбалла» и Иран снабжают Асада оружием и боеприпасами, осуществляют подготовку, предоставляют разведывательные данные, материально-техническое оснащение и оказывают другую поддержку. Они обладают уникальным опытом в области терроризма, следя за людьми через Интернет в обход международных санкций. Иран и «Хизбалла» — союзники Асада в этом жестоком трио — выйдут за любые рамки дозволенного ради того, чтобы удержать режим Асада у власти и обеспечить подавление стремления сирийского народа к свободе. А в то время как мы наблюдаем за тем, как разворачиваются эти события, Иран продолжает двигаться вперед в деле реализации своей военной ядерной программы. Международному сообществу следует задать себе очень простой вопрос: если Иран ведет себя таким образом, не имея ядерного оружия, то как же он будет вести себя тогда, когда он овладеет самыми опасными из всех видов вооружений?

Израиль продолжает пристально следить за событиями в Сирии. Нас ужасает создавшаяся там катастрофическая гуманитарная ситуация, и мы по-прежнему глубоко обеспокоены более широкими их последствиями для региональной стабильности и безопасности. На прошлой неделе сирийские солдаты вступили в зону разъединения, созданную на основании соглашения о разъединении сил между Израилем и Сирией, чем грубо нарушили это соглашение. На этой неделе сирийские официальные лица признали наличие у них запасов химического оружия и ясно заявили о том, что готовы применить его. Эти обширные запасы химического оружия представляют собой потенциальную катастрофу. Международному сообществу нельзя бездействовать. Асад должен знать, что он будет

привлечен к ответственности за применение таких вооружений. Он должен знать, что передача химического оружия «Хизбалле» или любой другой террористической организации является той предельной чертой, пересекать которую ему нельзя.

Иран следует одним путем — путем к разжиганию ненависти, однако существует и другой путь, на который может выйти Ближний Восток: путь к миру, прогрессу и процветанию. Движение по этому пути потребует от региона оттеснения на задний план фундаменталистов и решения основных стоящих перед регионом проблем. Однако в этих прениях и, по сути, повсюду в Организации Объединенных Наций о таких основных проблемах услышать можно мало. Убежден, что сегодняшние прения не станут исключением. Уверен, что мы будем слышать всю ту же старую критику израильской политики, но очень мало о главных проблемах, с которыми сталкивается регион.

С 2002 года Программа развития Организации Объединенных Наций способствовала составлению пяти докладов о развитии человеческого потенциала в арабском мире. В этих докладах раскрывается критический дефицит свободы, возможностей для получения образования и прав и возможностей у женщин — дефицит, который давно и отрицательно сказывается на арабском мире. Поэтому я спрашиваю вас, виноват ли Израиль в том, что в Иране преследуют и вешают гомосексуалистов; что Палестинская администрация сажает в тюрьмы блоггеров на Западном берегу; что художники Ливана подвергаются беспощадной цензуре со стороны правительства или что женщин в Газе арестовывают и пытаются за то, что они осмелились выйти из дому с непокрытой головой? Виноваты ли мы в том, что христиане и другие меньшинства толпами бегут в эти дни с Ближнего Востока от того, что исламские экстремисты нападают на их общины? Виноват ли Израиль в том, что 23 процента арабской молодежи являются безработными и что многие другие отчаянно ищут себе достойную работу? Может быть, уже пора прекратить использовать Израиль для замалчивания этих важных проблем. И несомненно то, что уже пора наконец открыто и честно заняться устранением тех основных дефицитов и недостатков, которые калечат Ближний Восток.

В ходе таких прений немало говорится о Газе. Многое из этого лицемерно. Некоторые в этом зале

утверждают, будто обстановка в Газе ухудшается; тем не менее Международный валютный фонд докладывает об увеличении валового внутреннего продукта в расчете на душу населения в Газе в 2011 году на 20 процентов. Некоторые здесь говорят о так называемой израильской блокаде, в то время как в настоящий момент нет ни одного товара гражданского назначения, который нельзя было бы ввезти в Газу. Давайте не будем заблуждаться: в Газе действительно царит кризис, причем в равной мере как для израильтян, так и палестинцев, и имя ему — ХАМАС.

Кризис в Газе заключается в том, что ХАМАС совершает нападения на контрольно-пропускные пункты, через которые поступает гуманитарная помощь, а затем жалуется на ее нехватку и задержки. Кризис в Газе заключается в том, что глобальные террористы нашли там благодатную почву и что оттуда они могут проводить свои операции и дестабилизировать другие части нашего региона, в том числе Синайский полуостров. Кризис в Газе заключается в том, что ХАМАС использует палестинские школы в качестве стартовых площадок для запуска ракет на израильские школы и использует палестинские больницы для запуска ракет на израильские больницы. Только за последние два месяца на южные районы Израиля было запущено более 200 ракет. Только вчера ракета была запущена на крупный город Ашкелон.

Однако даже сейчас, когда с территории Газы запускаются ракеты, Израиль продолжает сотрудничать с международным сообществом в обеспечение того, чтобы гуманитарная помощь, медикаменты и товары достигали жителей Газы. Сколько еще правительств оказывают крайне необходимую помощь районам, из которых совершаются нападения на их граждан?

На этом крайне важном этапе лидерам нашего региона следует посмотреться в зеркало и, наконец, встать на путь, не столь уж проторенный на Ближнем Востоке, — путь терпимости, компромисса и сдержанности; путь осуждения терроризма и содействия пониманию других; путь мира.

То же самое следует сделать и палестинскому руководству. Оно может начать с того, чтобы отказаться от своих предварительных условий и присоединиться к Израилю в процессе прямых переговоров для решения всех вопросов об окончательном

статусе. Оно может встать на этот путь, прекратить подстрекательство в своих школах, мечетях и средствах массовой информации и переименовав свои городские площади в честь миротворителей, а не террористов-самоубийц. Они могут встать на этот путь, осознав наконец, что еврейский народ исторически связан с землей Израиля.

Правительство Израиля готово упорно трудиться ради достижения прочного мира с палестинцами посредством прямых переговоров. Ради достижения этой благородной цели народ Израиля готов пойти на мучительные компромиссы. В то же время, пока мы ждем возвращения палестинцев за стол переговоров, они продолжают в одностороннем порядке предпринимать такие шаги, которые ни на дюйм не приблизят нас к миру.

Момент наступил сейчас решающий. Руководителям стран Ближнего Востока пора сделать правильный выбор. Народы нашего региона уже понесли столь большие жертвы. Они заслуживают лучшей участи.

**Председатель** (*говорит по-испански*): Теперь я предоставляю слово членам Совета Безопасности.

**Г-н Делорентис** (Соединенные Штаты Америки) (*говорит по-английски*): Я хотел бы поблагодарить Специального координатора по ближневосточному мирному процессу за проведенный им брифинг.

На прошлой неделе мир стал свидетелем подлого террористического акта в Болгарии, и Совет Безопасности надлежащим образом осудил его. Его мишенью стали ни в чем не повинные израильские туристы, отдыхавшие на Черном море. В результате погибли пять израильтян и один болгарин и ранения получили десятки других, в том числе граждане Болгарии, Италии, Словакии и Соединенных Штатов. Нет абсолютно никаких оправданий нападениям на ни в чем не повинных людей. Мы выражаем наши искренние соболезнования пострадавшим от этих нападений и семьям погибших, а также народам Израиля, Болгарии и всех тех стран, граждане которых пострадали от этого ужасного деяния.

В отношении Сирии я хотел бы подчеркнуть, что Совету не удастся авторитетно отреагировать на яростные атаки режима Асада в силу того, что два его члена накладывают свои вето, что в

последний раз произошло на прошлой неделе. Как заявила посол Райс после проведенного в прошлый четверг голосования, «Совет Безопасности потерпел полный провал в выполнении своей важнейшей задачи, включенной в его повестку дня в текущем году». Мы надеемся — как она также сказала в тот момент, — что настанет день, когда Совету удастся выполнить отведенную ему роль в центре международного реагирования на конфликт в Сирии.

Мы остаемся свидетелями жестокой эскалации нападений режима на свой собственный народ, в результате которых нестабильность распространяется далеко за пределы сирийских границ. Как стало видно из инцидентов, произошедших в выходные дни, режим теряет способность держать под контролем все более обширные районы страны. Сирийская оппозиция теперь взяла под контроль несколько контрольно-пропускных пунктов на иракской и турецкой границах. Это все нагляднее свидетельствует о том, что режим Асада не останется у власти, и, поскольку Совет не выполняет своих обязанностей, Соединенные Штаты будут и впредь сотрудничать с друзьями сирийского народа с целью оказания на режим давления, поддержки сирийской оппозиции, организации помощи сирийскому народу и содействия подготовке к осуществляемому самими сирийцами переходу к демократии.

Мы глубоко обеспокоены инцидентом, произошедшим 18–19 июля в районе операций Сил Организации Объединенных Наций по наблюдению за разъединением (СООННР) и описанным в письме, направленном Совету на прошлой неделе Департаментом операций по поддержанию мира, — инцидентом, в ходе которого почти 500 военнослужащих из состава вооруженных сил Сирийской Арабской Республики вступили в зону разъединения. За последние шесть месяцев Сирия нарушила много ключевых положений соглашения 1974 года, на основании которого были учреждены СООННР, однако июльский инцидент стал грубейшим нарушением этого соглашения за всю его почти 40-летнюю историю. Мы решительно осуждаем любые нарушения этого соглашения о разъединении. Подобные нарушения должны немедленно прекратиться.

Непрекращающееся насилие в Сирии продолжает оказывать давление на всех ее соседей, которые

вынуждены оказывать поддержку резко возрастающему числу беженцев. Мы благодарим эти страны за предоставление беженцам убежища. По оценкам Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев (УВКБ), только 18 и 19 июля 18 тысяч сирийцев пересекли границу с Ливаном, что означает, что всего лишь за два дня число беженцев в Ливане увеличилось приблизительно на 60 процентов. В отделениях УВКБ в Иордании, Ливане, Ираке и Турции зарегистрировано более 117 тысяч сирийских беженцев. Мы наблюдаем настоящий гуманитарный кризис. В течение текущего финансового года Соединенные Штаты выделили 64 млн. долл. США на удовлетворение потребностей перемещенных в результате насилия лиц, и мы настоятельно призываем других доноров также оказать им поддержку.

Позвольте мне также повторить сказанное в понедельник президентом Обамой в связи с одним из наиболее тревожных аспектов сирийского кризиса. Режим уже признал, что располагает запасами химического и биологического оружия. Президент Асад и его окружение были должным образом предупреждены о том, что за их действиями следит весь мир и что они будут привлечены к ответственности, если режим совершит грубейшую ошибку, применив такое оружие.

В результате агрессии Асада особенно страдает Ливан. Сирийские вооруженные силы неоднократно открывали артиллерийский огонь по ливанской территории, в результате чего в нескольких населенных пунктах погибли гражданские лица. Мы осуждаем эти акты и требуем, чтобы сирийский режим прекратил подобные вопиющие нарушения суверенитета Ливана. Как было подтверждено в заявлении Совета для прессы от 9 июля, международное сообщество едино в своем требовании уважения суверенитета, единства и территориальной целостности Ливана, а также властных полномочий ливанского государства в соответствии с резолюциями Совета Безопасности.

Несмотря на эти дестабилизирующие внешние факторы, президент Ливана Сулейман по-прежнему настойчиво выступает за проведение переговоров в отношении национального диалога, и мы приветствуем эту инициативу. Мы поддерживаем усилия ливанских политических лидеров по соблюдению спокойствия, в том числе по защите Ливана от

влияния кризиса в соседней Сирии. Кроме того, мы приветствуем заявление, с которым 11 июня выступил премьер-министр Микати, объявивший о том, что правительство Ливана выполнило свое обязательство по финансированию Специального трибунала по Ливану на 2012 год.

Теперь я остановлюсь на наших общих целях, связанных со всеобъемлющим миром на Ближнем Востоке. В ходе своего недавнего визита государственной секретарь Клинтон провела отдельные встречи с президентом Аббасом и премьер-министром Нетаньяху и вновь подтвердила позицию Соединенных Штатов, которые выступают за продолжение диалога между сторонами на основе обмена письмами между двумя лидерами, состоявшемся в этом году. Она подчеркнула, что, по нашему мнению, статус-кво является неприемлемым. Она подтвердила, что нашей целью по-прежнему является создание независимого палестинского государства, существующего в мире и безопасности бок о бок с еврейским демократическим государством Израиль.

В ходе своего визита госсекретарь Клинтон официально заявила, что «прийти к миру можно только путем переговоров, а не через международные каналы либо односторонние действия, и именно так он и будет достигнут». Мы считаем, что односторонние действия вредят мирному процессу и лишь усугубляют разногласия между двумя сторонами. Использование международных форумов для навязывания решений по вопросам, которые касаются окончательного статуса и которые должны решаться непосредственно этими двумя сторонами, ни в коей мере не содействует заметному улучшению повседневной жизни палестинцев и не способствует укреплению доверия между сторонами, которое необходимо для достижения прогресса на пути к урегулированию в соответствии с принципом сосуществования двух государств. На обеих сторонах лежит обязанность прекратить принимать односторонние действия, угрожающие усилиям по достижению мира.

Соединенные Штаты подтверждают, что они не признают законности продолжающейся поселенческой деятельности и выступают против любых усилий по легализации передовых поселений. Мы делаем все возможное для того, чтобы вернуть стороны на путь прямых переговоров, но одновременно мы



должны также заниматься проблемами на местах. Международное сообщество вместе с палестинским народом инвестировало большие средства в усилия Палестинской администрации по организационному строительству.

Продолжение этих усилий теперь поставлено под угрозу, поскольку Палестинская администрация столкнулась с жесточайшим за всю свою историю финансовым кризисом. Израиль, сообщество доноров и палестинское руководство — все принимают меры для урегулирования этого кризиса, однако недостаток в финансировании остается существенным, и если этот недостаток не восполнить, то последствия будут очень серьезными. Сейчас нужно делать еще больше, чтобы не допустить развала институтов, столь необходимых для удовлетворения повседневных потребностей, управления и обеспечения безопасности жителей Западного берега.

Мы все должны также сосредоточиться на поддержке Ближневосточного агентства Организации Объединенных Наций для помощи палестинским беженцам и организации работ (БАПОР), особенно сейчас, в период финансового кризиса, с которым столкнулось Агентство. БАПОР оказывает основные услуги палестинским беженцам на Западном берегу, в секторе Газа, Ливане, Иордании, а также — и это важно помнить — в Сирии. БАПОР занимается обучением более 485 тысяч школьников, предоставляет первичное медико-санитарное обслуживание в 138 клиниках и оказывает социальные услуги наиболее уязвимым группам палестинских беженцев, в частности в Ливане и секторе Газа.

В заключение позвольте мне повторить, что любые новые ракетные обстрелы южной части Израиля с территории Газа просто-напросто недопустимы. Мы напоминаем членам Совета о парализующем воздействии таких обстрелов на жизнь ни в чем не повинных израильтян и о той угрозе, которую они создают мирному процессу и всему региону. Международное сообщество должно единым фронтом выступить против таких угроз.

**Г-н Росенталь** (Гватемала) *(говорит по-испански)*: Мы хотели бы поблагодарить Специального координатора по ближневосточному мирному процессу г-на Роберта Серри за весьма обстоятельную информацию, которую он нам предоставил. Мы благодарим

также Постоянного наблюдателя от Палестины и заместителя Постоянного представителя Израиля за их выступления.

По сложившейся традиции, каждый месяц мы собираемся для рассмотрения вопроса о Ближнем Востоке, и зачастую мы вынуждены повторяться. Однако в течение последнего месяца мы столкнулись с очень необычными ситуациями, влияние которых на дальнейшее развитие событий пока неясно. На одной только прошлой неделе произошло несколько значительных событий.

Во-первых, нам не удалось достичь согласия о предоставлении единодушной политической поддержки г-ну Кофи Аннани, и поэтому мы проголосовали за продление мандата Миссии Организации Объединенных Наций по наблюдению в Сирийской Арабской Республике на 30 дней, предположительно с целью ее организованного вывода. Во-вторых, в Ливане, под угрозой распространения насилия с территории Сирии, возобновился национальный диалог. В-третьих, в Йемене власти продолжили борьбу с террористическими группами, угрожающими нарождающейся демократии в этой стране. В-четвертых, всего несколько дней назад в Ираке было объявлено о гибели более 100 человек; это напомнило нам о том, что эта страна по-прежнему стоит на нашей повестке дня, о чем свидетельствует недавно утвержденное продление мандата Миссии Организации Объединенных Наций по оказанию содействия Ираку. В-пятых, в отношении израильских туристов в Болгарии был совершен теракт, который мы осуждаем.

Особую обеспокоенность вызывает ситуация в Сирии, учитывая ежедневно входящую до нас информацию о гибели людей, материальных потерях и огромном количестве перемещенных лиц. Отсутствие консенсуса в Совете по проекту резолюции вдвойне огорчительно в свете такой гуманитарной ситуации. В этой связи мы хотели бы также остановиться на одном важном вопросе, который уже дольше всего стоит на повестке дня Совета Безопасности и который занял большую часть брифинга г-на Серри, а именно на палестинском вопросе. Этот вопрос в некотором смысле отошел на задний план из-за событий в других странах региона.

В этой связи и в контексте мирного процесса на Ближнем Востоке мы по-прежнему считаем, что создание Палестинского государства, живущего в

мире и безопасности в пределах надежных границ со своим соседом, Израилем, — это цель, имеющая исключительно важное значение. Так называемое решение, которое предусматривает сосуществование двух государств и за которое ратует «четверка», должно стать результатом прямых переговоров между сторонами при поддержке международного сообщества.

По нашему мнению, повседневные усилия по поискам окончательного мирного решения должны продолжаться. Однако они должны дополняться волей и готовностью сторон к переговорам в атмосфере доброй воли и взаимного доверия. Обеим сторонам следует делать все возможное для поиска общей основы, которая позволит им в кратчайшие сроки найти подходящее решение.

Мы отмечаем, что ситуация остается крайне нестабильной, однако это отнюдь не означает, что урегулировать ее невозможно. Усилия «четверки» и ее членов, а также прямые контакты, которые имели место между самими сторонами, говорят о том, что еще не все потеряно. Мы готовы поддерживать любую возможность и содействовать созданию такой возможности для прямых переговоров, однако нас по-прежнему беспокоят шаги, которые непосредственно угрожают перспективам достижения мирного решения.

Как заявил Международный Суд, поселенческая политика правительства Израиля является незаконной и ставит под угрозу мирный процесс. В этой связи мы обеспокоены тем, что израильское правительство, с одной стороны, пытается оправдать такие незаконные действия, публикуя доклад президентской комиссии, сформированной для изучения положения дел в поселениях на оккупированных территориях, а, с другой стороны, отказывает в доступе должностным лицам Организации Объединенных Наций, назначенным Советом по правам человека для изучения вопроса о законном статусе этих поселений. Мы с еще большей тревогой отмечаем, что, по мнению израильских властей, работа такой миссии будет «предвзятой и необъективной» и что миссия по установлению фактов

«является воплощением тех присущих ей искажений, которые отражают отношение Совета Организации Объединенных Наций по правам человека к Израилю и намерение

недемократических стран использовать важный вопрос о правах человека в своих целях».

У нас есть серьезные сомнения в отношении оценки работы одного из самых важных органов по правам человека как «предвзятой и необъективной».

Кроме того, по нашему мнению, следует пересмотреть необходимость в израильской блокаде сектора Газа. У нас вызывает тревогу тот факт, что около 80 процентов семей в Газе зависят от гуманитарной помощи. Признавая озабоченности Израиля в области безопасности, следует отметить, что это коллективное наказание было введено против всех ни в чем не повинных семей этого района. В то же время мы считаем, что все вооруженные группировки сектора Газа должны непременно отказаться от своих военных претензий. Их действия лишь продлевают страдания этих семей и подрывают мирный процесс.

Наконец, моя делегация считает, что для мирного процесса на Ближнем Востоке, включая палестинский вопрос, ключевым фактором является уважение международного права. Уважение этого права зависит не только от Израиля и Палестины, но и — ввиду продолжающихся нарушений норм этого права — от международного сообщества и Организации Объединенных Наций. Израиль и Палестина смогут сосуществовать в пределах надежных и безопасных границ лишь в том случае, если они будут уважать права населения друг друга и будут стремиться найти мирное решение.

**Г-н Аро** (Франция) (*говорит по-французски*): Я хотел бы поблагодарить Специального координатора по ближневосточному мирному процессу г-на Роберта Серри, Постоянного представителя Израиля и Постоянного наблюдателя от Палестины за сделанные ими заявления.

Я хотел бы также от имени Франции выразить искренние соболезнования жертвам террористического нападения в Болгарии. Я подтверждаю безоговорочную солидарность моей страны с Государством Израиль и его народом в их борьбе с ненавистью и терроризмом.

Сирийский режим систематически нарушает резолюции 2042 (2012) и 2043 (2012), наращивает применение тяжелого оружия против своего собственного народа и сегодня в первый раз сбросил бомбы с самолетов на городские центры. По данным

неправительственных организаций, режим убил уже 19 000 сирийцев и поставил под угрозу жизнь еще 3 миллионов человек, которые стали вынужденными переселенцами в своей стране. По данным Организации Объединенных Наций, еще 1 миллион человек сталкивается с проблемой отсутствия продовольственной безопасности. Эскалация насилия заставила десятки тысяч сирийцев бежать в соседние страны. Мы высоко оцениваем ту помощь, которая оказывается беженцам из Сирии.

Последствия всего этого для региональной стабильности вызывают растущую озабоченность. На Голанских высотах сирийские власти серьезно нарушили соглашение 1974 года, когда они вошли в разделительную зону. Мы не позволим Сирии маскировать свои выходящие за общепринятые рамки действия путем разжигания розни и беспорядков в регионе. Недопустимыми также являются угроза применения химического и биологического оружия и нарушения суверенитета Ливана и резолюций 1559 (2004), 1680 (2006) и 1701 (2006).

Именно такое послание направил Совет Безопасности на прошлой неделе, когда он подтвердил свою приверженность стабильности, суверенитету и целостности Ливана, территория которого находится под угрозой растущего числа вторжений и бомбардировок со стороны Сирии. Мы приветствуем ответственную позицию ливанских властей, политиков и всего народа, которые продемонстрировали решимость не допустить втянуть себя в конфликт, который их не касается. Мы призываем их продолжать прилагать усилия для проведения национального диалога, вновь начатого президентом Ливана Сулейманом.

Состояние бессилия, в котором оказался Совет в результате применения права вето Россией и Китаем, не лишает его всех возможностей. Мы будем продолжать поддерживать сирийский народ и демократический переход. Мы ввели новую серию санкций против Сирии в рамках Европейского союза. Мы будем продолжать наши усилия по поддержке оппозиции, в том числе на местах, и будем помогать ей объединяться вокруг политических проектов и переходного правительства для Сирии. Мы будем также продолжать работать над судебным делом против сирийского режима, с тем чтобы он понес уголовную ответственность за свои преступления против человечности, которые он совершил. Мы

также намерены продолжать реагировать на призывы людей, находящихся в опасности, и прилагать решительные усилия, в том числе в рамках Европейского союза, для увеличения объема гуманитарной помощи сирийскому народу.

Угрозы региональной стабильности имеют негативные последствия для мирного процесса на Ближнем Востоке. Сегодня в этой трудной ситуации мы непременно должны поддерживать жизнеспособность и политический авторитет решения, предусматривающего сосуществование двух государств. Тем не менее, упорное проведение Израилем его поселенческой деятельности подрывает шансы на установление мира, нарушает международное право и идет вразрез с резолюциями Совета Безопасности. Продолжается насильственное выселение жителей из зоны С. Нередко случаи насилия со стороны отдельных поселенцев остаются безнаказанными. Недавно опубликованный доклад Комиссии Леви добавил новые оскорбления в список уже существующих, провозгласив легитимный и законный характер политики свершившегося факта. Мы призываем Израиль отказаться от этой политики и немедленно положить конец грубейшим нарушениям международного права.

Мы, со своей стороны, будем и впредь стоять на своих позициях, настаивая на том, что поселенческая деятельность во всех ее формах противоречит международному праву и чинит препятствия на пути к миру. Мы глубоко сожалеем, что Совет и «четверка» не сумели внятно изложить свою позицию по этому вопросу. Сегодня вместе с нашими европейскими партнерами мы изучаем конкретные пути реагирования на эту политику, которая стала главной угрозой на пути решения, предусматривающего сосуществование двух государств.

Жизнеспособность такого решения требует эффективных действий со стороны осуществляющих его сторон. Поэтому мы вновь заявляем о своей поддержке ослабленной Палестинской администрации. Переживаемый Палестинской администрацией финансовый кризис не имеет прецедентов. Мы вновь обращаемся к донорам с призывом оказать дополнительную поддержку процессу создания палестинского государства, столь мужественно и успешно начатому премьер-министром Саламом Файядом под руководством президента Аббаса.

Одновременно с этим важно также добиваться ощутимого прогресса в деле укрепления мер доверия, которые позволили бы возобновить диалог. Мы с удовлетворением отмечаем установление контактов между двумя сторонами, но их встречи должны привести к важным уступкам в таких вопросах, как судьба лиц, оказавшихся в заключении до подписания Ословских соглашений, и поставки оружия палестинской полиции.

Мы поддерживаем президента Аббаса в его усилиях по достижению примирения между палестинцами в соответствии с принципами мирного процесса, которые были одобрены Организацией освобождения Палестины. Мир невозможен без палестинского единства, и в этой связи мы выражаем сожаление в связи с тем, что организация ХАМАС приостановила деятельность избирательной комиссии в Газе. Для возникновения в Газе новых социально-экономических и политических возможностей Израиль обязан изменить свою политику и перейти к полной отмене блокады во исполнение резолюции 1860 (2009) Совета Безопасности. С другой стороны, необходимо принимать во внимание безопасность Израиля, и мы решительно осуждаем осуществляемые из сектора Газа и с Синайского полуострова ракетные обстрелы южных районов Израиля.

Такие меры укрепления доверия не могут заменить реальность возобновления достойного доверия переговорного процесса. Франция неоднократно заявляла здесь и в Генеральной Ассамблее о необходимости выработки рамок таких переговоров. Переговоры невозможно реально возобновить не только в силу отсутствия требуемого руководства, но и в условиях отсутствия четких параметров, реально определенных временных рамок и наличия гарантий на случай невыполнения решений международного сообщества. Мы надеемся, что все заинтересованные стороны, включая членов Совета, смогут внести вклад в разработку таких рамок. Если такая работа не будет начата в самое ближайшее время, то мы можем столкнуться с угрозой того, что вариант сосуществования двух государств останется лишь благим намерением, а мир окажется недостижимым.

**Г-н Мусаев** (Азербайджан) (*говорит по-английски*): Прежде всего я хотел бы выразить нашу признательность делегации Колумбии,

председательствующей в Совете, за созыв этой очень важной открытой дискуссии о положении на Ближнем Востоке. Я также благодарю Специального координатора по ближневосточному мирному процессу г-на Роберта Серри за его брифинг.

Уже стало привычным то, что в ходе всякого рассмотрения политической динамики в ближневосточном регионе главное внимание уделяется тем переменам, которые переживает этот регион после так называемой «арабской весны». Никогда прежде этот регион не подвергался столь крупномасштабным внутренним изменениям. Буквально на глазах регион оказался в самом центре международной повестки дня в области безопасности и породил активные дискуссии по поводу причин этих преобразований, направления действий и стратегий, которым должно следовать международное сообщество, а также того будущего, которое эти события несут всему региону.

Наше сегодняшнее заседание, несомненно, должно привести к еще одной попытке систематизировать, проанализировать те чрезвычайно важные перемены, которые произошли и продолжают происходить в ближневосточных странах, и сделать в этой связи соответствующие выводы. Давайте выразим народам Ближнего Востока высокую оценку за их решимость и непоколебимость в борьбе за расширение своих свобод и возможность более активного участия в политической деятельности. В то же время сохраняется много нерешенных вопросов, и мы понимаем, что простых и быстрых или волшебных решений для них не существует. Хотя перспективы являются обнадеживающими, трудности перехода могут казаться крайне сложными и даже вызывать страх. На этом фоне международное сообщество призвано приложить максимум усилий и направить эти коллективные усилия на оказание странам региона помощи, с тем чтобы их переход оказался успешным, устойчивым и жизнеспособным.

При освещении трудностей, сопряженных с этими важными новыми процессами преобразований на Ближнем Востоке, нельзя не остановиться на давних традиционных проблемах в области безопасности, или, говоря более конкретно, на вооруженных конфликтах, которых столь много в этом регионе. Очевидно, что их урегулирование является непременным условием достижения прочного

мира, стабильности и безопасности в регионе и что при этом соблюдение международного права должно быть абсолютным приоритетом. В то же время политическая последовательность является одной из главных предпосылок превращения легитимных требований в желаемый результат. Ясно, что в поисках справедливости нельзя одновременно отстаивать или поощрять несправедливость по отношению к другим.

Говоря более конкретно, мы хотели бы вновь выразить нашу глубокую обеспокоенность в связи с ситуацией вокруг ближневосточного мирного процесса, который находится в тупике без существенного прогресса в деле возобновления прямых переговоров между сторонами. На этом фоне особую тревогу вызывают строительство и расширение поселений на оккупированных палестинских территориях, конфискация палестинских земель, перемещение гражданского населения, которое квалифицируется как коллективное наказание этого населения, а также попытки придать легитимный характер незаконной деятельности. Такие меры представляют собой открытый вызов международному праву и являются нарушением прав человека, ложатся тяжелым бременем на гражданское население, создают серьезные препятствия на пути мирного процесса и, что еще опаснее, ставят под угрозу решение, предусматривающее сосуществование двух государств и создание жизнеспособного палестинского государства.

Совершенно ясно, что миру и переговорам нет альтернативы. Однако отсутствие договоренности по политическим вопросам в ситуациях вооруженного конфликта и военной оккупации не может быть использовано в качестве предлога для несоблюдения норм международного гуманитарного права и стандартов в области прав человека. Мы исходим из важности подтверждения в отношении как оккупированных палестинских территорий, так и аналогичных ситуаций в других регионах мира, того факта, что к ним по-прежнему применимы все соответствующие нормы международного права, необходимости признания недействительными действия, нацеленные на закрепление военной оккупации, приведения в действие срочных мер в интересах устранения негативных последствий таких действий, а также отказа от продолжения подобной или аналогичной практики. Незаконные действия

на оккупированных территориях нельзя признавать ни при каких обстоятельствах.

Выполняя свою главную ответственность за поддержание международного мира и безопасности, Совет Безопасности должен действовать адекватно для того, чтобы положить конец незаконной практике и политике, а также обеспечить выполнение и соблюдение положений международного права, уважение прав человека и основных свобод. Мы поддерживаем продолжающиеся усилия в интересах достижения примирения между палестинцами и выражаем надежду на то, что единство палестинцев будет восстановлено в ближайшее время во имя реализации законных национальных чаяний палестинского народа.

Признано, что народ Палестины имеет право на самоопределение и государственность. Об этом сказано в ряде резолюций Организации Объединенных Наций и в консультативном заключении Международного Суда относительно *правовых последствий строительства стены на оккупированной палестинской территории*. Азербайджан поддерживает заявление Палестины о приеме в члены Организации Объединенных Наций и с нетерпением ожидает решения по этому вопросу на основе международного права.

Резюмируя сказанное, позвольте мне выразить надежду на то, что благодаря настойчивым усилиям государств Ближнего Востока и международного сообщества позитивные достижения и динамика будут сохранены, а оставшиеся вопросы, касающиеся безопасности и демократического перехода, будут решительно урегулированы с помощью оперативного принятия стратегий и подходов, учитывающих меняющиеся реалии этого региона.

**Г-н Ван Минь** (Китай) (*говорит по-китайски*): Я хотел бы поблагодарить Специального координатора по ближневосточному мирному процессу и Личного представителя Генерального секретаря при Организации освобождения Палестины и Палестинской администрации г-на Роберта Серри за его брифинг. Я также внимательно выслушал заявления, сделанные представителями Палестины и Израиля.

Палестино-израильский вопрос составляет суть ближневосточного процесса и оказывает значительное влияние на положение в регионе

Ближнего Востока. Палестино-израильские мирные переговоры давно находятся в тупике, что очень беспокоит Китай. Диалог и переговоры — единственный путь достижения урегулирования палестино-израильского вопроса. Китай всегда считал, что обе стороны должны на основе соответствующих резолюций Организации Объединенных Наций, принципа «земля в обмен на мир», Арабской мирной инициативы и «дорожной карты» мира на Ближнем Востоке урегулировать свои разногласия путем диалога и переговоров и достичь конечной цели: создания независимого палестинского государства и обеспечения мирного и безопасного сосуществования двух государств.

Мы приветствуем и поддерживаем любые инициативы, способствующие выводу из тупика палестино-израильских переговоров и возобновлению переговоров между двумя сторонами. Мы надеемся, что обе стороны будут продолжать укреплять взаимное доверие и создавать условия для возобновления контактов и скорейшего возобновления мирных переговоров. Международное сообщество должно еще больше активизировать усилия по содействию таким переговорам. Китай надеется, что «четверка» будет играть более значительную роль в возобновлении мирных переговоров. Китай выступает за более значительный вклад Совета Безопасности в продвижение вперед ближневосточного мирного процесса.

Как всегда, Китай выступает против израильской практики строительства еврейских поселений на оккупированных палестинских территориях, а также против попыток изменить в одностороннем порядке статус-кво в Иерусалиме. Мы призываем Израиль освободить палестинских заключенных и задержанных лиц и улучшить условия содержания и медицинские условия палестинцев, которые все еще находятся в тюрьмах или содержатся под стражей. Мы настоятельно призываем Израиль прекратить любые действия, которые могут привести к напряженности, и принять меры для устранения барьеров, препятствующих возобновлению мирных переговоров.

В настоящее время ситуация в области безопасности и гуманитарная ситуация на оккупированных территориях, в том числе в Газе, остаются мрачными. Соответствующие резолюции Организации Объединенных Наций должны быть

эффективно выполнены. Мы надеемся, что Израиль оперативно и полностью отменит блокаду Газы и обеспечит доступ к медицинской и прочей помощи и ко всем средствам, необходимым для восстановления, чтобы облегчить гуманитарную ситуацию.

Как всегда, Китай твердо поддерживает справедливое дело палестинского народа, стремящегося восстановить свои законные национальные права. Мы выступаем за создание суверенного и независимого палестинского государства на основе границ, существовавших до 1967 года, со столицей Восточный Иерусалим. Мы также выступаем за прием Палестины в члены Организации Объединенных Наций.

Китай готов работать с остальной частью международного сообщества и будет продолжать играть конструктивную роль в обеспечении скорейшего достижения всеобъемлющего, справедливого и прочного мира на Ближнем Востоке.

На прошлой неделе в Совете не был принят проект резолюции по Сирии (см. S/PV.6810). Это произошло из-за серьезных недостатков в этом проекте резолюции, где нарушались основные принципы, регулирующие международные отношения. Посол Ли Баодун подробно осветил позицию Китая по этому вопросу, поэтому я не буду ее повторять. Хочу подчеркнуть, что Китай всегда считал, что судьбу Сирии должен определить сам сирийский народ. Сирийский вопрос может быть урегулирован лишь политическими средствами. Международное сообщество должно полностью поддержать посреднические усилия г-на Аннана и координировать с ним свои действия; поддержать осуществление коммюнике, принятого в Женеве на встрече Группы действий, соответствующих резолюций Совета Безопасности и плана из шести пунктов г-на Аннана; добиваться немедленного прекращения огня и насилия всеми сторонами в Сирии; создавать условия для скорейшего начала широкого политического диалога.

**Г-н Чуркин** (Российская Федерация): Ни у кого не вызывает сомнений, что охватившие Ближний Восток трансформационные процессы — это всерьез и надолго, а их последствия, зачастую трудно прогнозируемые, будут давать о себе знать еще длительное время. Россия, безоговорочно поддерживая стремление народов региона к лучшей жизни, последовательно выступает за ненасильственные,

эволюционные перемены, которые не должны оплачиваться ценой лишений и разрушений.

Любые внутривнутриполитические противоречия должны решаться мирным путем самими народами через национальный диалог и без внешнего вмешательства, тем более силового. Именно такой принципиальный подход был подтвержден президентом России Владимиром Путиным в ходе его недавнего визита и переговоров с руководителями Израиля, Иордании и Палестинской национальной администрации.

Вместе с тем, как мы неоднократно подчеркивали, события «арабской весны» не могут использоваться в качестве предлога для того, чтобы откладывать «на потом» решение задач арабо-израильского урегулирования. Наоборот, продвижение к всеобъемлющему, справедливому и прочному миру между палестинцами и израильтянами на известной международно-правовой платформе будет способствовать общей нормализации региональной обстановки.

К сожалению, ситуация на палестино-израильском треке продолжает стагнировать. Налицо шаткий статус-кво, который перемежается периодическими всплесками конфронтации, подвергая еще большей опасности перспективу достижения справедливого урегулирования на основе «концепции двух государств».

Вынуждены констатировать пробуксовку с выполнением программы действий по достижению до конца 2012 года окончательного урегулирования, обозначенной в почти уже годичной давности нью-йоркском заявлении «квартета» (см. SG/2178).

Несмотря на усилия «четверки», других заинтересованных сторон, в том числе Иордании, перезапустить переговорный процесс пока так и не удалось. Но это не повод опускать руки. Со своей стороны, продолжим активно работать как в рамках «квартета», так и по двусторонним каналам в интересах придания процессу положительной динамики.

Преодолению тупика способствовали бы шаги по укреплению атмосферы доверия между Рамаллой и Тель-Авивом. С израильской стороны таковыми, например, могли бы быть освобождение палестинских заключенных, содержащихся в израильских тюрьмах со времен «до соглашений Осло»,

передача ПНА специмущества, в том числе российского производства, которое складировано в Иордании. Приветствуем в этом контексте решение израильских властей об авансовом переводе палестинцам причитающихся им налоговых и таможенных поступлений. Этот шаг, равно как и финансовая помощь Саудовской Аравии, должны оказать положительное влияние на социально-экономическую ситуацию на палестинских территориях.

Препятствует формированию благоприятного климата и разрушает перспективы двугосударственного решения поселенческая деятельность Израиля, включая в Восточном Иерусалиме. Эта политика свершившихся фактов грубо нарушает требования «дорожной карты» и преследует цель предрешишить исход переговоров об окончательном статусе. Такая деятельность незаконна и должна быть немедленно прекращена.

Вызывает глубокое сожаление, что вето, наложенное Соединенными Штатами на проект резолюции Совета Безопасности по поселенчеству (см. S/PV.6484), не позволило Совету принципиально высказаться по столь важной политической и гуманитарной проблеме. Нас серьезно беспокоит тяжелая гуманитарная обстановка в секторе Газа, являющаяся питательной средой для радикальных настроений.

Важным слагаемым успеха будущего урегулирования является восстановление палестинского общенационального единства на платформе ООП и Арабской мирной инициативы, без чего о полноценном переговорном процессе и практической реализации договоренностей говорить не приходится. Логическим завершением этого процесса должно стать воссоединение Западного берега реки Иордан и сектора Газа под законной палестинской властью. Приветствуем в этой связи усилия нового руководства Египта во главе с президентом Мурси.

Уже не один месяц «на столе» у членов Совета Безопасности находится заявка Палестины на прием в состав ООН в качестве полноправного государства-члена. Поддерживаем законное право палестинского народа на самоопределение и не видим в его реализации противоречий с насущной задачей возобновления переговоров. Отторжение вызывает вульгарное давление, которому подвергаются палестинцы, стремящиеся реализовать эти свои чаяния.

Единогласное принятие Советом Безопасности 20 июля резолюции 2059 (2012) о продлении Миссии наблюдателей ООН в Сирии стало важным консолидированным сигналом всем сирийским сторонам, включая оппозицию, о необходимости немедленного прекращения насилия. Это единодушное в Совете продемонстрировало его способность достигать консенсуса, когда речь идет о политически выверенных и взвешенных решениях. Поддерживая продолжение работы Миссии, российская сторона на днях информировала Секретариат ООН о готовности выделить в ее состав 30 военных наблюдателей.

Позиция России по Сирии носит принципиальный характер. Мы выступаем за скорейшее мирное урегулирование кризиса самими сирийцами без иностранного вмешательства, путем национального диалога между правительством и оппозицией, в ходе которого они могли бы свободно и без предварительных условий демократическим способом определить будущий облик страны. Эта позиция полностью соответствует итоговому документу Женевской конференции (S/2012/523, приложение), заложившему основу для деятельности созданной Кофи Аннаном Группы действий. На фоне раскручивания спирали насилия необходимо интенсивно воздействовать как на Дамаск, так и на все группы оппозиции. Требуется четкое следование плану Кофи Аннана и женевским договоренностям Группы действий. Чрезвычайно опасная ситуация, когда оппозицию, немалая часть которой и слышать не желает о диалоге, подзуживают на дальнейшую эскалацию вооруженной борьбы. Такой подход ведет к обострению конфронтации и дестабилизации.

Соединенные Штаты Америки в последнее время заговорили о намерении действовать в обход Совета Безопасности ООН. Собственно, ничего нового в этом нет. Такая политика проводилась Вашингтоном и рядом других столиц с самого начала сирийского кризиса, что стало серьезным фактором его усугубления. Ну что же. Тогда на вас и ложится вся ответственность за весьма вероятные катастрофические последствия подобных действий.

Российская Федерация намерена и впредь добиваться выработки консенсусных решений, способствовать завязыванию межсирийского диалога. В интересах этого мы готовы предоставить сирийцам

переговорную площадку в Москве — как для контактов по объединению оппозиции, так и для возможных переговоров между представителями правительства и оппозиции.

И в заключение. Немало внимания привлекло недавнее высказывание представителя МИД Сирии относительно возможного применения химического оружия в случае иностранной агрессии. Исходя из того, что власти страны будут и впредь неукоснительно придерживаться международных обязательств, взятых ими в 1968 году при присоединении к Женевскому протоколу 1925 года, запрещающему применение удушливых, ядовитых и других подобных газов как средств ведения войны.

**Г-н Мораиш Кабрал** (Португалия) (*говорит по-английски*): Я благодарю Роберта Серри за его очень содержательный и полезный брифинг, а представителя Израиля и Постоянного наблюдателя от Палестины — за их заявления.

Разумеется, Португалия присоединяется к заявлению, с которым позднее выступит наблюдатель от Европейского союза.

Положение на Ближнем Востоке по-прежнему вызывает у нас большую тревогу. Этот традиционно нестабильный регион вновь сталкивается со все более серьезными рисками, по мере того как в Сирии бушует кровавый конфликт, а ближневосточный мирный процесс остается в состоянии длительного застоя, причем стороны упрямо не замечают происходящих перемен и изменения динамики событий. Насилие и терроризм продолжают калечить и убивать ни в чем не повинных людей. Португалия самым решительным образом осуждает совершенный 18 июля в Болгарии теракт, в результате которого погибли один гражданин Болгарии и несколько граждан Израиля и были тяжело ранены многие другие люди. Мы выражаем искренние соболезнования семьям жертв. Мы также осуждаем продолжающиеся ракетные обстрелы Израиля с территории Газы, целью которых являются ни в чем не повинные гражданские лица. Все акты терроризма преступны, и их нельзя оправдать, каковы бы ни были их мотивы и где бы, когда бы и кем бы они ни совершались.

В прошлый четверг я уже выразил в этом зале мнение нашей страны по поводу усугубляющейся



ситуации в Сирии (см. S/PV.6810), поэтому сегодня я лишь кратко коснусь этого вопроса.

Этот кровавый конфликт продолжается уже восемнадцатый месяц, и страна продолжает скатываться к гражданской войне, дестабилизируя соседние страны. Существует угроза для самой целостности Сирии, которая в случае ее осуществления будет иметь серьезные и непредсказуемые последствия для регионального мира и безопасности. Резолюция 2059 (2012) предоставляет сирийским властям последний шанс подкрепить свои слова конкретными делами, повернуть вспять сложившуюся ситуацию и предотвратить сползание страны к полному хаосу. Сирийское правительство должно незамедлительно прекратить применение тяжелых вооружений в населенных пунктах. Это первый минимальный шаг, необходимый для создания обстановки, благоприятствующей прекращению насилия и политическому переходному процессу под руководством самих сирийцев.

Мы также призываем все стороны конструктивно сотрудничать с Совместным специальным посланником Организации Объединенных Наций и Лиги арабских государств по Сирии и заявить о своей приверженности полному прекращению вооруженного насилия во всех его формах, а также о своей приверженности осуществлению плана из шести пунктов и политического переходного процесса, обозначенного Группой действий по Сирии в Женеве. Португалия высоко ценит роль Лиги арабских государств и ее усилия, направленные на поиски мирного урегулирования конфликта, а также отдает должное соседним странам, которые продолжают оказывать помощь лицам, спасающимся от насилия и преследований в Сирии.

Как уже неоднократно говорилось, развитие событий в арабском мире делает окончательное урегулирование арабо-израильского конфликта еще более насущным. Однако всеобъемлющего и прочного мира в регионе не удастся достичь, пока остается неурегулированным палестинский вопрос, который составляет суть арабо-израильского конфликта. Тем не менее израильско-палестинские переговоры по-прежнему находятся в опасном тупике, а события на местах делают возобновление диалога между сторонами все более сложной задачей. Большую тревогу в этой связи вызывает то, что Израиль продолжает и даже активизирует

поселенческую деятельность, продолжает проводить свою политику выселений, конфискации имущества и разрушения домов и инфраструктуры палестинцев в районе С и в Восточном Иерусалиме, а также продолжает заниматься насильственным перемещением населения. Буквально пару дней назад правительство Израиля запросило у Верховного суда Израиля разрешение на снос небольших палестинских селений, расположенных в южной части Хевронских холмов, чтобы использовать эту территорию для проведения военных учений. Все эти действия являются незаконными согласно международному праву и явно заслуживают осуждения. Кроме того, они подрывают любую возможность реализации решения о двух государствах на основе международно согласованных параметров, поскольку колонизация разрушает территориальную основу любого такого решения. Скоро может не остаться никакой земли в обмен на мир. На карту поставлен политический авторитет всего процесса, и недобросовестный доклад судьи Леви еще более подрывает его.

Неутешительными также являются ситуация с правами человека и гуманитарное положение палестинцев на оккупированных палестинских территориях, о чем мы слышали от г-на Серри и посла Мансура. Насилие и вандализм со стороны поселенцев, включая нападения на религиозные объекты, излишние ограничения на передвижение, умышленные унижения, произвольные и административные задержания без официального предъявления обвинений, несоразмерное применение силы израильскими структурами безопасности — все это по-прежнему тяжело сказывается на повседневной жизни палестинцев.

В секторе Газа продолжающаяся уже шестой год блокада привела к созданию зависимой от посторонней помощи экономики; кроме того, она ведет к усилению экстремизма. Для того чтобы коренным образом изменить ситуацию в секторе Газа и обеспечить его устойчивое восстановление, потребуются осуществление резолюции 1860 (2009) в полном объеме. Мы настоятельно призываем Израиль полностью сотрудничать с соответствующими гуманитарными организациями на оккупированной палестинской территории, в частности с Управлением по координации гуманитарных вопросов, и обеспечить полный и беспрепятственный доступ к

гуманитарной помощи, поскольку это является его обязанностью как оккупирующей державы.

Стороны должны прилагать все усилия для организации заслуживающих доверия прямых переговоров. Они должны предпринимать шаги для укрепления взаимного доверия. В этом контексте Португалия приветствует второе посещение лиц, содержащихся в израильских тюрьмах, их родственниками их сектора Газа. Мы также приветствуем перечисление правительством Израиля первого транша налоговых поступлений Палестинской администрации в сумме 180 млн. шекелей. Надежное и предсказуемое перечисление поступлений имеет очень большое значение для экономической и финансовой стабильности Палестинской администрации. Однако доступ палестинцев к их ресурсам в районе С и возможность их использования также являются ключом к экономической жизнеспособности Палестинской администрации; без этого будет чрезвычайно сложно поддерживать и закреплять успехи в деле строительства палестинского государства, достигаемые премьер-министром Файядом под руководством президента Аббаса, чьи усилия мы всячески приветствуем и поощряем.

Возобновление полноценного процесса переговоров, основанного на общеизвестных параметрах и заявлении «четверки» от 23 сентября 2011 года, остается важнейшей приоритетной задачей. Нам всем известно о том, что прямые переговоры являются единственным способом урегулирования всех вопросов, касающихся окончательного статуса, но шансы на достижение решения путем переговоров быстро исчезают. Израильяне и палестинцы — и все стороны в регионе — могут лишь извлечь выгоду из создания суверенного, демократического, сопредельного и жизнеспособного Палестинского государства, приверженного миру и безопасности, и из полной интеграции Израиля в рамки своего региона на основе Арабской мирной инициативы. Стороны просто не могут позволить себе упустить эту историческую возможность.

Время сейчас на исходе, как сказал г-н Серри. Теперь наступил момент для того, чтобы израильяне и палестинцы серьезно и решительно возобновили взаимодействие. Пришло время пойти на риск, который неизбежно влечет за собой достижение справедливого и прочного мира. Сейчас не время для новых проволочек. Иллюзорными кажутся

представления каждой из сторон о том, что время и статус-кво — на их стороне. Единственное, что продемонстрировали нам прошедшие полтора года, — это то, что история не будет никого ждать. Она будет развиваться своими собственными темпами и идти своим собственным путем.

**Г-н Хардип Сингх Пури** (Индия) (*говорит по-английски*): Вначале я хотел бы поблагодарить Специального координатора Роберта Серри за его исчерпывающий брифинг о состоянии ближневосточного мирного процесса и ситуации в регионе. Я также хотел бы выразить признательность Постоянному представителю Израиля и Постоянному наблюдателю от Палестины за их важные заявления.

Ближневосточный мирный процесс долгое время находится в состоянии тупика. Неофициальные переговоры на протяжении последних двух лет пока еще не привели к какому-либо существенному прогрессу в деле возобновления мирных переговоров. Усилия международного сообщества, включая «четверку», по созданию обстановки, способствующей полноценным переговорам, также не дали пока еще никаких положительных результатов. Недавние усилия по устранению основных разногласий, касающихся параметров возобновления прямых переговоров в отношении вопросов, касающихся окончательного статуса, — поселений, границ, безопасности и ресурсов, также не отмечены достижением какого-либо прогресса. В результате пристального внимания международного сообщества к разворачивающимся в регионе событиям, по-видимому, ближневосточный мирный процесс отошел на второй план.

В таких условиях возрастает опасность резкого ухудшения ситуации. Очевидно, что статус-кво в отношении палестинского вопроса является несостоятельным и неустойчивым, в особенности тогда, когда ведущие члены международного сообщества утверждают, что они поддерживают демократические чаяния других народов в регионе. Прежде чем будет слишком поздно, международное сообщество, в особенности «четверка», должны удвоить свои усилия с целью побудить стороны сесть за стол переговоров. Стороны также должны поддерживать контакты и принимать меры по укреплению доверия, которые могут помочь возобновить диалог. В связи с этим совместное заявление, обнародованное Израилем и Палестинской администрацией в

мае месяце, налагающее на стороны обязательства по достижению мира и освобождению палестинских заключенных, является отрадным признаком. Стороны должны выполнить свои обязательства по совместному заявлению незамедлительно и в полном объеме.

На наш взгляд, первым шагом, который надлежит предпринять в целях возобновления прямых переговоров между сторонами, должно стать замораживание незаконной поселенческой деятельности Израиля на оккупированной палестинской территории. Продолжающаяся поселенческая деятельность на Западном берегу и в Восточном Иерусалиме несет угрозу основным предпосылкам достижения решения на основе принципа сосуществования двух государств. Поселенческая деятельность также усугубила гуманитарные проблемы палестинского народа, породив эскалацию насилия и усиление напряженности в отношениях между поселенцами и палестинским населением. Поэтому мы вновь обращаемся с призывом к Израилю прекратить всякую поселенческую деятельность.

Блокада Газы продолжается вот уже шестой год. Гуманитарная ситуация остается по-прежнему драматичной вследствие нарушения деятельности основных служб, снижения экономической активности и подрыва инфраструктуры. Хотя озабоченность Израиля вопросами безопасности является вполне законной, необходимо избегать всех форм насилия в отношении гражданского населения на повсеместной основе. Блокада Газы приводит к серьезным трудностям, равносильным коллективному наказанию населения. Хотя Израиль предпринял некоторые позитивные шаги в целях ослабления блокады, разрешив доставку жизненно необходимых товаров в Газу, этих шагов все же недостаточно. Израилю следует немедленно снять блокаду и обеспечить возможность возобновить нормальную социально-экономическую деятельность в Газе, с тем чтобы жители могли восстановить нормальный образ жизни и чтобы была снижена их зависимость от гуманитарной помощи.

В соответствии с приверженностью палестинских группировок демократическим ценностям и принципам достигнутый ими прогресс в области примирения заслуживает одобрения. Мы надеемся, что эти усилия вскоре принесут свои плоды и в результате будет сформировано правительство

единства, состоятся выборы, будет обеспечено воссоединение палестинских государственных институтов и будут приняты меры в целях восстановления и развития палестинского общества.

Несмотря на серьезные политические и экономические ограничения, прогресс, достигнутый Палестинской администрацией в области государственного строительства, заслуживает похвал. Различные исследования показали, что палестинские институты достигли пороговых показателей, которые требуются для создания функционирующего государства. Мы ожидаем, что Организация подтвердит этот факт посредством принятия положительного решения в ответ на заявление Палестины о вступлении в члены Организации. Между тем сообщество доноров должно выделить дополнительные ресурсы для того, чтобы преодолеть серьезные финансовые трудности, с которыми сталкивается Палестинская администрация. Палестинские налоговые поступления должны передаваться Палестинской администрации регулярно и своевременно.

Солидарность Индии с палестинским народом насчитывает много лет. Индия оказывает последовательную и непоколебимую поддержку палестинскому делу на словах и на деле. Я хотел бы вновь подчеркнуть, что Индия продолжает поддерживать законное право палестинского народа на создание государства, живущего бок о бок с Израилем в условиях мира и безопасности на основе границ, существовавших до 1967 года, согласно соответствующим резолюциям Организации Объединенных Наций и принципу «земля в обмен на мир», подтвержденным «дорожной картой» «четверки» и Арабской мирной инициативой. Индия также будет продолжать оказывать материальную и техническую помощь палестинскому народу посредством бюджетной поддержки Палестинской администрации, различных проектов в области развития, реализуемых под эгидой созданного Индией, Бразилией и Южной Африкой фонда в целях сокращения масштабов голода и нищеты, двусторонних программ подготовки в области укрепления институционального потенциала и развития людских ресурсов и регулярного оказания финансовой помощи Ближневосточному агентству Организации Объединенных Наций для помощи палестинским беженцам и организации работ.

Что касается Сирии, то я хотел бы заявить, что мы не видим альтернативы осуществлению в полном объеме резолюций 2042 (2012) и 2043(2012) в целях политического урегулирования кризиса во избежание дальнейшего кровопролития. Правильным шагом в этом направлении будет выполнение всеми сторонами резолюции 2059 (2012), единогласно принятой Советом на прошлой неделе. Необходимо, чтобы все стороны, в том числе в Сирии и за ее пределами, в полной мере сотрудничали с Совместным специальным посланником Кофи Аннаном.

В заключение следует отметить, что палестинский вопрос по-прежнему находится в центре арабо-израильского конфликта, который распространяется и на другие арабские земли, находящиеся под оккупацией. Совету Безопасности следует и впредь не забывать о том, что окончательное и всеобъемлющее урегулирование всех арабо-израильских проблем равносильно достижению прочного и длительного мира в регионе. События на Ближнем Востоке с начала 2011 года указывают на настоятельную необходимость незамедлительного решения этих вопросов. Индия готова играть свою роль в наших коллективных усилиях по достижению справедливого и всеобъемлющего мира на Ближнем Востоке.

**Г-н Лулишки (Марокко) (говорит по-арабски):** Прежде всего я хотел бы поблагодарить Специального координатора по ближневосточному мирному процессу г-на Роберта Серри за его исчерпывающий брифинг.

Всем присутствующим здесь известно о том, что положение на Ближнем Востоке и палестинский вопрос характеризуются «замораживанием» переговоров и ухудшением гуманитарной ситуации в секторе Газа. Наблюдается также тупик в реализации основанного на концепции сосуществования двух государств решения в результате поселенческой деятельности Израиля. Мы просто не знаем, каковы будут последствия для стабильности и безопасности Ближнего Востока в целом. Этот год был отмечен дальнейшей беспрецедентной экспансией поселенческой деятельности.

После изгнания местных жителей из их домов и после уничтожения посевов и деревьев, составляющих единственный источник дохода населения, израильские оккупационные силы приводят в

действие свой арсенал в правовой области, мобилизуют поселенцев и вооруженные силы в целях захвата еще больших территорий. Незаконный характер политики создания поселений неоднократно подтверждался, и международное сообщество неоднократно осуждало эту ситуацию и экспансионистскую политику Израиля. Но несмотря на это, израильские власти продолжают осуществлять политику создания поселений, в том числе в Восточном Иерусалиме.

Совет Безопасности не смог вновь заявить о своей позиции неприятия таких незаконных поселений. Тем не менее палестинский народ продолжает вести переговоры или заявляет о своей готовности их возобновить, положительно реагируя на них и демонстрируя свои добрые намерения и добрую волю. Ни у кого не должно возникать никаких сомнений или вопросов в этой связи.

К сожалению, с Израилем, который упорствует в своей экспансионистской поселенческой политике, практически сводя на нет концепцию мирного сосуществования двух государств, ситуация складывается иначе. Уже завершенная им операция по поэтапной изоляции Иерусалима и отделения его от естественного окружения, которое составляют палестинские территории, со всей очевидностью свидетельствует о наличии преднамеренного плана по созданию препятствий на пути реализации принципа мирного сосуществования двух государств или полного отказа от этого принципа.

В Восточном Иерусалиме отмечаются тревожные изменения. Действительно, серьезную озабоченность вызывают темпы строительства поселений, сопровождающегося осквернением религиозных памятников и святых мест. Комитет по Аль-Кудсу, возглавляемый нашим королем, категорически отвергает доклад Юрисконсультанта Израиля, который заявил, что мечеть Аль-Акса является неотъемлемой частью израильской территории. Королевство Марокко осуждает и отвергает его безответственную и неприемлемую позицию, которая угрожает существованию святой мечети Аль-Акса и противоречит резолюциям Организации Объединенных Наций, не допускающим каких-либо изменений на оккупированных палестинских территориях, включая Аль-Кудс аш-Шариф. Королевство Марокко понимает истинные намерения, которые скрываются за этими заявлениями,

сопровождающимися неоднократными попытками «иудаизации» Восточного Иерусалима, ведущими к изменению религиозной и культурной самобытности города. Мы хотели бы обратиться с предостережением в связи с такой политикой и ее последствиями и настоятельно призывать международное сообщество выполнить свои обязательства в этом контексте.

Прежде всего мы призываем Совет Безопасности обеспечить уважительное отношение к историческому и юридическому характеру Аль-Кудс аш-Шарифа, а также не допустить осквернения его христианских и мусульманских святынь. Израиль продолжает свою поселенческую деятельность, при этом лишая палестинцев их права на строительство на принадлежащей им земле. Недавние решения оккупационных властей разрушить восемь деревень, чтобы освободить территорию для строительства израильского учебного центра, является еще одним проявлением дерзкой и провокационной политики Израиля.

Мы вновь подтверждаем требование к Израилю положить конец такой практике и благодарим Управление Организации Объединенных Наций по координации гуманитарных вопросов и все организации, которые поддерживают право палестинцев на строительство домов и других объектов на их собственной земле, за их усилия. Мы также осуждаем акты насилия и запугивания в отношении палестинцев, совершаемые поселенцами в Восточном Иерусалиме и на Западном берегу.

Израиль сохраняет блокаду, введенную в отношении сектора Газа, которая продолжается уже много лет и лишает жителей Газы всех источников к существованию и благосостоянию. В этой связи решения Совета Безопасности и «четверки» играют важную роль, и мы призываем их вмешаться и положить конец такого рода поселенческой политике, включая захват палестинских земель в Восточном Иерусалиме и на Западном берегу, особенно сейчас, после того, как Комиссия Леви подтвердила, что палестинские земли не были оккупированы или заселены. Являясь грубым нарушением всех международных резолюций и законов, это заявление лишь усугубило нанесенное палестинцам оскорбление.

Более того, бескомпромиссность Израиля и неспособность международного сообщества

реализовать концепцию мирного сосуществования двух государств практически свели на нет усилия по возобновлению мирного процесса. Решение «четверки» о направлении специального посланника для того, чтобы призвать стороны представить конкретные предложения в отношении территорий, границ и безопасности, не принесли ощутимых результатов. Политический тупик не отвечает ничьим интересам, в том числе и Израиля. Наоборот, окончательное правовое решение палестинского вопроса могло бы способствовать обеспечению мира, безопасности, стабильности и процветания во всем регионе, включая Израиль.

Мы питаем надежду стать свидетелями национального примирения палестинцев и хотим верить в то, что стоящие на этом пути препятствия будут устранены. Мы знаем, что палестинское единство укрепит позиции участников переговоров со стороны Палестины. Мы столь долго говорили о палестинском вопросе, поскольку он лежит в основе арабо-израильского конфликта и поскольку шанс на его урегулирование, к сожалению, сейчас находится под угрозой со всех сторон.

Это отнюдь не означает, что мы игнорируем или не понимаем всю серьезность ситуации в Сирии, которая в последнее время доминирует в повестке дня Совета Безопасности. В этой связи важным обстоятельством является оккупация сирийских Голан и южной части Ливана вооруженными силами Израиля. Этой оккупации необходимо положить конец. Марокко, как и все другие арабские государства, надеется на согласованное, справедливое и всеобъемлющее решение этого вопроса, которое позволит палестинскому народу создать жизнеспособное, независимое государство со столицей Восточный Иерусалим и обеспечит безопасность всех государств в регионе.

**Г-н Виттиг** (Германия) (*говорит по-английски*): Прежде всего я хотел бы поблагодарить Специального координатора Роберта Серри за его брифинг и неустанную работу.

Позвольте вначале упомянуть чудовищный террористический акт, совершенный на прошлой неделе в Болгарии. Германия, как и все члены Совета, самым решительным образом осуждает это злодеяние, мишенью которого стали израильские граждане. Мы с нетерпением ожидаем результатов проводимого в настоящее время расследования. Те,

кто несет ответственность за это нападение, должны быть найдены и переданы суду. Мы выражаем соболезнования семьям погибших.

Перед тем как перейти к израильско-палестинскому конфликту, позвольте мне сначала обратиться к ситуации в Сирии. На прошлой неделе два члена Совета наложили вето на проект резолюции по Сирии, что свидетельствует о серьезном расколе в Совете. Совет в очередной раз не сумел взять на себя ответственность. Он не смог договориться о четком сигнале ни в отношении Дамаска, о том, чтобы прекратить использование тяжелых вооружений, ни в отношении народа Сирии, о том, что Совет полностью поддерживает усилия Кофи Аннана по политическому урегулированию кризиса.

Как я сказал на прошлой неделе, заплатит за этот провал сирийский народ. Помимо того что участилось применение тяжелых вооружений, мы теперь получаем сообщения о том, что сирийский режим для подавления собственного народа использует даже истребители. Наше согласие на продление мандата Миссии Организации Объединенных Наций по наблюдению в Сирийской Арабской Республике (МООННС) не следует рассматривать как реабилитацию провала Совета. Это согласие не является отражением консенсуса в Совете; это всего лишь наименьший общий знаменатель.

Мы по-прежнему считаем, что сирийский режим должен понести наказание, если он продолжит попираť международное право и нарушать собственные обещания. Мы глубоко обеспокоены перспективой начала гражданской войны в Сирии и настоятельно призываем всех членов Совета сделать все возможное для того, чтобы усилия Совместного специального посланника Кофи Аннана не были поставлены под угрозу.

Власти режима Асада не только используют тяжелое вооружение и боевые вертолеты против собственного народа; два дня назад они пошли еще дальше, пригрозив международному сообществу применением химического и биологического оружия. Такая угроза безжалостна и бесчеловечна. Международное сообщество с полным основанием решительно осудило эту угрозу, которую министр иностранных дел нашей страны охарактеризовал как чудовищную. Мы по-прежнему возлагаем на сирийские власти всю полноту ответственности в случае любого применения такого оружия и будем

требовать обеспечения его безопасного хранения. Мы вновь обращаемся ко всем, кто является частью сирийского режима, с призывом пересмотреть варианты своих действий. Рано или поздно появится новая Сирия. И когда-нибудь им придется ответить за свои поступки. И тогда они могут пожалеть о том, что не приняли верного решения ради самих себя, ради своих семей и ради будущего своей страны.

Рост числа беженцев, направляющихся из Сирии в соседние страны, явно свидетельствует о серьезных региональных последствиях этого конфликта. Германия благодарит Ирак, Иорданию, Ливан и Турцию за то, что они предоставляют убежище гражданскому населению, бегущему из Сирии. Моя страна увеличила объемы гуманитарной помощи для беженцев. Другая причина для беспокойства — это вхождение на прошлой неделе сирийских вооруженных сил в район разъединения сил в нарушение соглашения о разъединении между израильскими и сирийскими силами. Мы рады тому, что Силы Организации Объединенных Наций по наблюдению за разъединением поддерживают связь со всеми сторонами, стремясь не допустить ухудшения ситуации.

Позвольте мне теперь перейти к израильско-палестинскому конфликту. В прошлом месяце вновь резко активизировались ракетные обстрелы с территории Газы. Осложнилась ситуация на Синайском полуострове. Хотя мы полностью признаем законное право Израиля на самооборону, мы по-прежнему призываем все стороны проявлять максимальную сдержанность в этой взрывоопасной ситуации в регионе и подумать о гуманитарных последствиях любого применения силы.

Прочной безопасности на Ближнем Востоке можно достичь, лишь устранив коренные причины конфликта. Прекращение этого конфликта, которое положит конец оккупации и позволит всем народам этого региона жить в безопасности и претворять в жизнь свои чаяния свободы и самоопределения, может быть достигнуто только путем переговоров и на основе принципа сосуществования двух государств. Поэтому нельзя допустить дальнейшей деградации фундамента для выработки такого двугосударственного решения. Германия с беспокойством следит за последними решениями по вопросу о расширении поселений и за выделением

правительством субсидий на развитие поселений, а также за обсуждением статуса отдельных передовых поселений. Позвольте четко заявить: международное гуманитарное право применимо ко всем оккупированным территориям. «Дорожная карта» обязывает Израиль демонтировать все передовые поселения, построенные с марта 2001 года. Они не могут быть узаконены. Согласно международному праву, все эти поселения незаконны. Мы также обеспокоены ростом числа актов насилия, совершаемых поселенцами, включая нападения с применением огнестрельного оружия.

Социально-экономическое развитие района С крайне важно для жизнеспособности будущего палестинского государства. Мы обеспокоены последними сообщениями о планах Израиля снести восемь палестинских деревень в районе С, чтобы использовать эту территорию для военной подготовки. Вместе с нашими европейскими партнерами мы ведем диалог с израильскими властями с целью предотвратить снос, повысить эффективность, открытость и подотчетность процедур, связанных с планированием выдачей разрешений, а также повысить степень участия Палестины в решении этого вопроса. Мы поддерживаем усилия и работу представителя «четверки» и Управления по координации гуманитарных вопросов в районе С и поддерживаем с ними тесную связь.

Германия пристально следит за тем, как обе стороны ближневосточного конфликта соблюдают права человека. Мы настоятельно призывали и призываем Израиль выполнять свои обязательства по международному праву. Мы также настоятельно призывали и призываем Палестинскую администрацию рассматривать вызывающие обеспокоенность случаи несоблюдения прав человека, в особенности применительно к силам безопасности. Недавние смертные приговоры, вынесенные фактическими властями в секторе Газа, являются неприемлемыми.

Возобновление обстоятельных переговоров по вопросу об окончательном статусе — это единственный способ добиться прогресса в деле урегулирования. Эти переговоры будут трудными и потребуют болезненных уступок с обеих сторон. Для этого необходима атмосфера взаимного доверия. Палестинцы должны иметь возможность поверить в то, что израильское правительство действительно

хочет прийти к решению, основанному на принципе сосуществования двух государств, и что оно готово пойти на необходимые уступки. А израильтяне должны иметь возможность поверить в то, что противоположная сторона — это их партнер, заинтересованный в урегулировании конфликта раз и навсегда, причем таким способом, который обеспечит безопасность.

**Сэр Марк Лайалл Грант** (Соединенное Королевство) (*говорит по-английски*): Я хотел бы поблагодарить г-на Роберта Серри за его сегодняшний брифинг, а представителей Палестины и Израиля — за их участие в сегодняшних прениях.

Во-первых, я хотел бы от имени Соединенного Королевства выразить глубочайшие соболезнования родным и друзьям погибших на прошлой неделе в результате террористического нападения на израильских туристов в Болгарии и подчеркнуть, что мы осуждаем таких недопустимые акты.

С начала кризиса в Сирии пошел уже восемнадцатый месяц. Несмотря на все усилия Совместного специального посланника Кофи Аннана, сирийский режим отказывается выполнить хоть какую-то часть состоящего из шести пунктов плана. Он игнорирует решения Совета, отраженные в резолюциях 2042 (2012) и 2043 (2012). Вместо того чтобы их выполнять, он усилил жестокие репрессии и убил почти 20 тысяч сирийцев; ни в чем не повинные мужчины, женщины и дети задерживаются, подвергаются пыткам, изнасилованию и издевательствам. Режим продолжает неизбирательно и несоразмерно применять тяжелые вооружения в нарушение международного права, резолюций 2042 (2012) и 2043 (2012), состоящего из шести пунктов плана и собственных обязательств. Недавние сообщения о нападениях на Алеппо, в ходе которых режим использовал самолеты-истребители, свидетельствуют о еще более опасной эскалации и означают, что нет таких границ, которые режим Асада не был бы готов перейти в слепой надежде на то, что он сможет воспротивиться воле своего народа и удержаться у власти.

Применение Россией и Китаем на прошлой неделе права вето (см. S/PV.6810) стало уже третьим примером того, как эти страны готовы препятствовать возможности Совета положительно повлиять на ситуацию. Последствия очевидны: дальнейшее насилие и кровопролитие и ухудшение ситуации,

которая уже выходит за границы страны и затягивает весь регион. Артиллерийский обстрел ливанской территории, который является явным нарушением суверенитета и территориальной целостности Ливана, а также нарушение сирийскими военными района ограничения на Голанских высотах — это лишь два примера угрозы стабильности в регионе. Что касается нас, то мы продолжим работать с Посланником, Генеральным секретарем и ответственными членами международного сообщества в целях осуществления политического переходного процесса, который является единственным путем для Сирии.

Какой бы тяжелой ни была ситуация в Сирии, мы не должны упускать из виду сохраняющуюся несправедливость в виде неурегулированного израильско-палестинского конфликта. Наша общая цель — это решение, достигнутое переговорным путем на основе принципа сосуществования двух государств в границах 1967 года; справедливое решение судьбы беженцев; договоренности в отношении безопасности, предусматривающие соблюдение суверенитета Палестины и защиту безопасности Израиля; закрепление за Иерусалимом статуса общей столицы. Мы остаемся полностью привержены этой цели и настоятельно призываем обе стороны сосредоточить внимание на диалоге, избегать шагов, которые могли бы подорвать перспективы мира, и добиваться возобновления прямых переговоров.

Достойно сожаления то, что прогресс на пути к достижению справедливого и согласованного урегулирования в ближайшем будущем кажется все менее вероятным. Поэтому на данном этапе мы должны противостоять угрозам в отношении решения, предусматривающего сосуществование двух государств, и не допустить дальнейшего обострения обстановки на местах. Единственной самой серьезной угрозой для решения о сосуществовании двух государств по-прежнему остается израильская поселенческая деятельность.

Согласно международному праву поселения являются незаконными и подрывают саму жизнеспособность решения, предусматривающего сосуществование двух государств. Мы были удручены прозвучавшим в прошлом месяце объявлением торгов на строительный подряд 171 единицы жилья в поселениях в Восточном Иерусалиме и

недавним решением израильского министерства обороны перевести незаконное поселение-аванпост Гиват-Салит в категорию прилегающих поселений. Любые меры, закрепляющие существование поселений на Западному берегу, чреваты опасностью распространения идеи о том, что Израиль неискренен в своей поддержке решения о сосуществовании двух государств.

Мы вместе с нашими европейскими партнерами также призываем Израиль прекратить снос жилых домов палестинцев и их инфраструктуры в зоне С на Западном берегу и последующее насильственное переселение людей, а также обеспечить удовлетворение гуманитарных нужд и потребностей.

В долгосрочном плане нам всем следует и далее оказывать поддержку Палестинской администрации. Соединенное Королевство будет и впредь оставаться одной из основных стран, поддерживающих усилия палестинцев, нацеленные на государственное строительство, помогая им вести борьбу с нищетой, создавать и укреплять государственные учреждения и стимулировать рост экономики. Совместно со своими европейскими партнерами мы будем стараться поощрять Израиль к ускорению утверждения палестинских планов комплексного развития и к упрощению административных процедур для получения лицензий на строительство в зоне С на Западном берегу.

В отсутствие контроля над этой территорией, включая планирование, строительство и обеспечение безопасности, жизнеспособность будущего палестинского государства, а, следовательно, и решения, предусматривающего сосуществование двух государств, существенно снижается. Мы по-прежнему ценим крайне важную работу, проводимую на местах на оккупированных палестинских территориях Организацией Объединенных Наций и ее учреждениями, в том числе Управлением по координации гуманитарных вопросов. Надеемся, что такую работу можно будет и впредь проводить беспрепятственно.

Мы по-прежнему обеспокоены положением дел в Газе и будем продолжать оказывать давление на израильское правительство с тем, чтобы оно ослабило ограничения в плане свободы передвижения и доступа. Хотя нам и понятна озабоченность Израиля своей безопасностью, по нашему мнению, чтобы мирное соглашение было прочным, необходимо



обеспечить устойчивое экономическое развитие Газы. Но при этом надлежит прекратить ракетные обстрелы Израиля с территории Газы. Недавняя эскалация таких нападений лишь еще больше закрепляет существующее положение дел.

На всем Ближнем Востоке продолжается процесс преобразований и борьба за перемены. Достижение мирного и прочного урегулирования израильско-палестинского конфликта не только обеспечит мир и безопасность непосредственно вовлеченным в него сторонам, но и принесет пользу региону в целом. Мы будем и впредь настоятельно призывать обе стороны осуществлять политическое руководство и проявлять мужество, которые необходимы для достижения прогресса на пути к общей цели сосуществования двух государств.

**Г-н Сангку** (Южная Африка) (*говорит по-английски*): Наша делегация хотела бы поблагодарить г-на Роберта Серри за проведенный им сегодня в Совете брифинг. Наша делегация присоединяется к заявлению, с которым выступит позднее на сегодняшнем заседании представитель Египта от имени Движения неприсоединения. Мы также благодарим представителей Палестины и Израиля за их вклад в проведенный сегодня в первой половине дня брифинг.

Введенная Израилем в отношении Газы блокада продолжается уже шестой год. Не видно даже и проблеска надежды на то, что израильское правительство снимет эту блокаду, которая сдерживает социально-экономический рост и негативно сказывается на гуманитарном положении населения Газы. Несмотря на постоянно звучащие в адрес Израиля призывы снять эту блокаду, он продолжает безнаказанно попирает международное право. Израиль должен выполнить требование международного сообщества прекратить эту незаконную блокаду, усугубляющую страдания рядовых граждан. Блокада подобного рода и сопровождающие ее ограничения на ввоз в Газу необходимых материалов являются нарушением международного гуманитарного права, в том числе четвертой Женевской конвенции, и противоречат воле международного сообщества, выраженной в резолюциях 242 (1968), 338 (1973) и 1515 (2003), а также в Арабской мирной инициативе.

Мы с удовлетворением отмечаем социально-экономический прогресс на оккупированных

палестинских территориях, упомянутый в докладе Генерального директора Международной организации труда за 2012 год, озаглавленном «Положение рабочих оккупированных арабских территорий». Однако мы глубоко обеспокоены содержащимся в докладе тревожным выводом о том, что общая картина остается мрачной, преимущественно в силу реалий оккупации и непрекращающегося расширения израильских поселений.

В этой связи мы считаем, что международное сообщество, особенно Совет Безопасности, обязано применить имеющиеся в его распоряжении различные меры с целью безотлагательного прекращения оккупации Палестины в целом и блокады Газы в частности. Палестинцы заслуживают лучшей жизни. Южная Африка с энтузиазмом одобряет прилагаемые различными учреждениями Организации Объединенных Наций усилия по оказанию палестинцам содействия в их борьбе за выживание в условиях израильской военной оккупации.

Южная Африка вновь осуждает продолжающееся строительство поселений на Западном берегу, и в частности в Восточном Иерусалиме, что является нарушением международного права и резолюций этого Совета. Опять-таки, вызывает сожаление то, что Совет, который с похвальной быстротой действует в отношении конфликтных ситуаций в других частях планеты, не способен, а иногда и не желает, положить конец этим противозаконным действиям.

Мы также осуждаем продолжающееся уничтожение палестинского имущества и акты насилия, совершаемые израильскими поселенцами в отношении палестинского населения оккупированного палестинского Западного берега. Подтверждением такой противозаконной практики служат сообщения о том, что Израиль добивается полномочий на снос восьми палестинских селений в южной части Хевронских холмов, с тем чтобы освободить пространство для проведения израильских военных учений. Серьезную обеспокоенность вызывают также последние опубликованные Организацией Объединенных Наций цифры, указывающие на утрату Палестиной значительной части сельскохозяйственных угодий и рыбопромысловых зон, что еще больше подрывает ее устойчивую экономическую деятельность.

Что касается вопроса о палестинских политических заключенных, то Южная Африка приветствует решение Израиля разрешить посещение содержащихся в израильских тюрьмах палестинцев их семьями. Одобрения заслуживают усилия Международного комитета Красного Креста по содействию таким визитам. Тем не менее, мы настоятельно призываем израильское правительство выполнять свои обязательства по международному гуманитарному праву, обеспечивая безопасность и надлежащие условия содержания заключенных в тюрьмах, в том числе соблюдая их основные права человека.

Мы осуждаем нападения на африканских мигрантов в Израиле, их убийства, пытки и депортацию, которые представляют собой серьезное ущемление прав человека и нарушение международного гуманитарного права. Глубоко обеспокоенная такими зверствами, Ассамблея Африканского союза на своей недавно состоявшейся девятнадцатой очередной сессии напомнила Израилю о его обязанностях по Конвенции Организации Объединенных Наций 1951 года о статусе беженцев и Конвенции Организации Объединенных Наций 1961 года о сокращении безгражданства. Надеемся, что израильское правительство накажет виновных в нарушении прав африканских мигрантов и будет выполнять свои обязательства по международному гуманитарному праву.

Что касается политического процесса, Южная Африка по-прежнему обеспокоена отсутствием существенного прогресса. Тем не менее, мы отмечаем проводимые в настоящее время между израильтянами и палестинцами переговоры на низком уровне, особенно в отношении мер укрепления доверия, которые, если увенчаются успехом, могут заложить основу для возобновления долгожданных прямых переговоров.

Мы слышали выражения обеспокоенности, в том числе некоторыми членами Совета, эффективностью «четверки». Одним из членов «четверки» является и Организация Объединенных Наций, но нам не ясно, какой она вносит вклад в ее деятельность. Мы убеждены в настоятельной необходимости сделать шаг назад и проанализировать полезность «четверки» в ее нынешнем составе с целью упрочить ее завоевания, исправить допущенные ей ошибки и недостатки и, может быть, изменить ее

состав или даже, в случае необходимости, расформировать ее.

Мы призываем палестинские стороны продвигаться вперед по пути к примирению. Роль, которую по-прежнему выполняет в этом отношении Египет, заслуживает всемерного одобрения. Мы призываем стороны оперативно осуществлять подготовку к предстоящим выборам в местные органы управления, которые, мы надеемся, укрепят демократию и обеспечат сохранение внутреннего палестинского единства.

Совершенное 18 июля жестокое нападение на израильских туристов в Болгарии достойно сожаления. Южная Африка решительно осуждает его. Мы поддерживаем призыв привлечь к ответственности виновных в этих нападениях.

Что касается Сирии, то мы по-прежнему крайне обеспокоены продолжающимся насилием и тем, что нет никаких признаков выполнения плана Аннана. Южная Африка подтверждает свою позицию, согласно которой единственная надежда сирийского народа — это возглавляемый сирийцами диалог, направленный на обеспечение мирного политического переходного процесса, отражающего волю народа. Продвигаться вперед можно лишь на основе соблюдения плана из шести пунктов, предложенного Совместным специальным посланником Кофи Аннано. Мы вновь призываем стороны прекратить боевые действия и насилие и немедленно приступить к переговорам. Если не начать переговоры незамедлительно, это обернется выходом и без того тяжелой ситуации из-под контроля. Подобное развитие событий имело бы серьезные последствия для стабильности всего региона.

В заключение мы хотели бы отметить, что мы приветствуем решение Лиги арабских государств возобновить процесс подачи заявки Палестины о приеме в члены Организации Объединенных Наций. На своей девятнадцатой очередной сессии Ассамблея Африканского союза вновь заявила о поддержке континентом палестинского дела, подчеркнув, что «полноправное членство в Организации Объединенных Наций — это право, которым должны пользоваться все суверенные государства», и подтвердив, что Африка поддерживает урегулирование в соответствии с принципом сосуществования двух государств.

Проводимых раз в несколько месяцев заседаний Совета Безопасности, на которых члены Совета просто повторяют свои хорошо известные позиции по данному пункту повестки дня, явно недостаточно. Южная Африка призывает международное сообщество приложить все свои усилия и использовать свои ресурсы для достижения прочного и устойчивого политического решения, состоящего в урегулировании конфликта в соответствии с принципом сосуществования двух государств и предусматривающего создание жизнеспособного палестинского государства, существующего бок о бок с Израилем в международно признанных границах по состоянию на 4 июня 1967 года, то есть до начала так называемой «шестидневной войны» между арабскими государствами и Израилем, со столицей Восточный Иерусалим.

**Г-н Тарар** (Пакистан) (*говорит по-английски*): Я хотел бы поблагодарить Вас, г-н Председатель, за созыв сегодняшних прений.

Пакистан присоединяется к заявлениям, с которыми постоянные представители Египта и Казахстана выступают соответственно от имени Движения неприсоединения и Организации исламского сотрудничества.

Совет Безопасности проводит ежемесячные консультации по Ближнему Востоку и вот такие, как эти, ежеквартальные открытые прения. Предполагается, что, проводя закрытые консультации и выслушивая в рамках открытых прений мнения государств, не являющихся членами Совета, о том, что делать дальше, мы можем следить за ситуацией. Мы все согласны с тем, что это главный вопрос на Ближнем Востоке. Без его решения всеобъемлющего мира в регионе достичь будет невозможно. И тем не менее, ближневосточный мирный процесс находится в тупике, и мы не видим каких-либо серьезных попыток его возобновить. Устоявшиеся инструменты мирного процесса, в том числе Арабская мирная инициатива и резолюции Совета Безопасности, предоставляют комплексную основу для деятельности. Сдерживать нас, а следовательно и перспективы установления мира в регионе, продолжает политическая воля одной из сторон.

Нынешняя ситуация вызывает вопросы о роли основных субъектов, в том числе Совета Безопасности и «четверки». Какова роль «четверки»? Выполняет ли она поставленную перед ней задачу? Почему

страны, обладающие влиянием на неуступчивую сторону, не используют это влияние, чтобы подтолкнуть ее к возобновлению процесса? Пока мы продолжаем возмущаться, регион охвачен волнениями. В отсутствие четкого плана действий вероятность эскалации конфликта остается высокой. Совет Безопасности должен действовать немедленно. В противном случае ситуация может совершенно выйти из-под контроля.

Совет Безопасности продолжает сокрушаться по поводу бедственного положения палестинцев, а они тем временем продолжают влачить жалкое существование в ужасных условиях. Согласно выводам исследования под названием «Дети, содержащиеся под военной стражей», проведенного группой британских юристов при финансовой поддержке британского министерства иностранных дел и по делам Содружества, оккупирующая держава содержит в тюрьмах сотни палестинских детей, что является вопиющим нарушением целого ряда положений Конвенции Организации Объединенных Наций о правах ребенка.

На оккупированных территориях продолжают действовать две судебные системы. В представленном в этом году докладе Генерального секретаря (S/2012/261) о детях и вооруженных конфликтах делается несколько выводов. Как защитить права палестинцев в условиях столь аморальной политики? Палестинцы только что отметили пятую годовщину установления Израилем незаконной блокады сектора Газа. По оценкам Организации Объединенных Наций, 44 процента палестинцев в секторе Газа страдают от отсутствия продовольственной безопасности, а 80 процентов зависят от гуманитарной помощи. Уровень безработицы остается высоким, а 38 процентов населения живет за чертой бедности. И пока продолжается это коллективное наказание 1,6 миллиона палестинцев, являющееся вопиющим нарушением резолюции 1860 (2009), Совет Безопасности пребывает в параличе и нерешительности.

Неужели международное сообщество полагает, что бездействие каким-то образом само по себе приведет к решению этой проблемы? Ранее мы предлагали, и сегодня вновь повторяем это предложение, чтобы Секретариат представил Совету таблицу, в которой бы прослеживался ход осуществления резолюций, принятых Советом по палестинскому вопросу, начиная с резолюции 1860 (2009). Нам

представляется вполне логичным, чтобы Совет следил за ходом осуществления своих собственных резолюций и рассматривал возможность принятия соответствующих мер реагирования на несоблюдение этих резолюций.

Ввиду дальнейшей активизации незаконной поселенческой деятельности вновь становится очевидным, что перспективы изыскания решения на основе сосуществования двух государств в границах 1967 года сводятся на нет. Сделанное в июне объявление о планах строительства дополнительных единиц жилья и выделении субсидий на строительство домов в поселениях на Западном берегу, нарушение данных ранее в этом году обещаний отказаться от подобных инициатив — все это очередные доказательства такого настроения.

В подготовленном отделением Экономического и Социального Совета для Западной Азии докладе о людях, проживающих на оккупированных палестинских территориях, указывается, что Израиль продолжает использовать и истощать природные ресурсы этих территорий. Кроме того, палестинцы и сирийцы, живущие в условиях оккупации, по-прежнему подвергаются дискриминации при распределении воды. Совет по правам человека учредил миссию по установлению фактов с целью дальнейшего расследования этих вопросов. Мы надеемся, что ей будет позволено выполнить свою задачу.

Вопрос о визите Совета Безопасности на оккупированные палестинские территории все еще стоит на повестке дня Совета. Мы считаем, что такой визит не только предоставил бы государствам-членам возможность в том, каковы условия на местах, — он также вновь заставил бы международное сообщество обратить внимание на эту гноющую рану, а это так необходимо. Совету следовало бы положительно отреагировать на приглашение Палестины.

Пакистан выступает за прочный мир для всех жителей Ближнего Востока. Но такой мир невозможен без полного ухода Израиля со всех оккупированных земель, включая районы Ливана и сирийские Голаны.

Ключ к урегулированию сирийской внутренней ситуации — это возглавляемый сирийцами политический процесс на основе резолюций 2042

(2012) и 2043 (2012) Совета Безопасности. Принятие консенсусом резолюции 2059 (2012) предоставляет всем сторонам возможность заявить о своей приверженности миру, а всем участникам — использовать свое влияние, для того чтобы реально поддерживать план Специального посланника.

Отказ Палестине в праве на самоопределение остается главной причиной волнений в регионе.

Многие ораторы говорили об «арабской весне». На наш взгляд, суть «арабской весны», а именно удовлетворение законных чаяний мирными средствами, имеет непосредственное отношение к палестинскому вопросу. Она должна стать причиной для преодоления апатии и неуступчивости и послужить основной движущей силой в согласованных действиях, благодаря которым удастся наконец разрешить этот затянувшийся на десятилетия спор.

Наша конечная цель заключается в создании независимого, суверенного и жизнеспособного палестинского государства. Мы приветствуем поддержку Лигой арабских государств плана палестинцев, которые намерены просить Организацию Объединенных Наций признать Государство Палестина. Мы по-прежнему готовы и хотим в этом помочь.

**Г-н Менан (Того)** (*говорит по-французски*): Я присоединяюсь к предыдущим ораторам и благодарю Специального координатора по ближневосточному мирному процессу г-на Роберта Серри за брифинг о положении на Ближнем Востоке. Я благодарю также представителей Палестины и Израиля за их заявления.

По случаю этих прений я ограничу свое выступление израильско-палестинским конфликтом и ситуацией в Сирии. Но сначала я хотел бы заявить, что наша страна решительно осуждает подлое террористическое нападение, совершенное на израильских туристов 18 июля в Болгарии, в результате которого несколько человек погибли и были ранены. Мы еще раз выражаем соболезнования правительствам Израиля и Болгарии, а также семьям погибших. Раненым мы желаем скорейшего выздоровления.

В ситуации на местах в контексте израильско-палестинского конфликта особого прогресса не наблюдается со времени последнего обсуждения Советом данного вопроса

(см. S/PV.6788). Непрекращающиеся подрывающие доверие односторонние шаги и провокации с обеих сторон вызывают озабоченность. Более того, в течение отчетного периода поселенческая деятельность так и не была прекращена. Выдавались разрешения на строительство новых поселений, палестинские семьи, включая беженцев, изгонялись из своих домов, в том числе в районе Бейт-Ханин.

Того считает, что израильским властям следует предпринять соответствующие шаги не только для прекращения актов насилия со стороны поселенцев, но и для привлечения к ответственности виновных в совершении таких актов. В этой связи мы приветствуем решение Верховного суда Израиля о выселении поселенцев, которые силой заняли дома в Бейт-Ханине. Мы отмечаем, что в результате такого решения семьи поселенцев в июне объявили, что добровольно освободят дома. Наша страна также поздравляет израильский парламент, который 6 июня отклонил законопроект, который задним числом узаконил бы построенные на палестинской земле, находящейся в частной собственности, дома поселенцев. Эти мужественные шаги могут содействовать ослаблению напряженности, и их нужно продолжать в интересах создания климата, благоприятствующего возобновлению прямых переговоров, к которым мы столь стремимся.

В этом контексте мы считаем, что продолжающаяся блокада сектора Газа не способствует возобновлению переговорного процесса. Поэтому в соответствии с резолюцией 1860 (2009) мы призываем Израиль снять блокаду. Мы также настоятельно призываем Израиль не препятствовать восстановлению поврежденной или разрушенной инфраструктуры, а также открыть путь для осуществления замороженных проектов Ближневосточного агентства Организации Объединенных Наций для помощи палестинским беженцам и организации работ, Программы развития Организации Объединенных Наций и других учреждений Организации Объединенных Наций, которые работают в этом регионе, включая проекты в области строительства. Кроме того, мы по-прежнему обеспокоены проблемой политических заключенных. Приветствуя недавнее освобождение некоторых из них, мы считаем, что сторонам следует продолжить переговоры для постепенного расширения этой программы и включения в нее всех содержащихся под стражей лиц.

Мы не только призываем Израиль положить конец возмутительным действиям поселенцев, снять блокаду сектора Газа и стремиться к миру, но выражаем глубокую озабоченность в связи с ракетными обстрелами Израилем сектора Газа, а также в связи со всеми актами насилия и провокациями, которые совершают против Израиля ХАМАС и связанные с ним группировки.

Мы высоко оцениваем впечатляющий прогресс во многих областях, которого на Западном берегу достигла Палестинская администрация, и особенно это очевидно в области безопасности. Мы считаем, что она должна и далее прилагать усилия в контексте примирения с ХАМАС, чтобы создать условия для отказа этой организации от насилия и присоединения к совместным инициативам, направленным на достижение всеобъемлющего урегулирования израильско-палестинского конфликта посредством диалога и переговоров. Наша страна всегда считала, что диалог — это самое эффективное средство достижения прочного урегулирования вопроса, и мы настоятельно призываем стороны отводить ему приоритетное место, несмотря на его известные ограничения, которые, кстати, являются результатом нехватки политической воли и официально заявленной готовности обеих сторон.

В этой связи Того вновь призывает «четверку» продолжать усилия по возобновлению прямых переговоров, и мы приветствуем приверженность Иордании этому вопросу и призываем эту страну и впредь прилагать усилия в направлении скорейшего возобновления прямых переговоров.

Что касается Сирии, то наша страна крайне озабочена насилием, которое продолжает разрушать всю Сирию. Отказ правительства и оппозиции выполнить план из шести пунктов Совместного специального посланника г-на Кофи Аннана и резолюции 2042 (2012) и 2043 (2012) ввергли страну в состояние гражданской войны. Того считает, что неспособность Совета выступить с единой позицией в значительной мере способствовала возникновению такой ситуации, которая сегодня вышла из под контроля Организации Объединенных Наций. Приветствуя принятие 20 июля резолюции 2059 (2012) о продлении мандата Миссии Организации Объединенных Наций по наблюдению в Сирии, мы вынуждены отметить, что она практически не повлияла на происходящие события, поскольку

стороны одержимы идеей добиваться своих целей с помощью силы. Объявление о выводе из страны половины состава наблюдателей служит подтверждением того, что в настоящее время Миссия не в состоянии выполнять свои функции на местах.

Однако Совету еще не поздно выполнить свои обязанности до истечения срока действия мандата, поскольку сирийский кризис сегодня бросает вызов всему человечеству и является одной из неудач международного сообщества, и прежде всего Совета Безопасности, который, хотелось бы напомнить, несет главную ответственность за поддержание международного мира и безопасности.

Вместо того чтобы признавать свое поражение, международному сообществу необходимо продолжать свои усилия по нахождению варианта разрешения сирийского кризиса. Страны, которые могут повлиять на стороны в конфликте, должны приложить более активные усилия и убедить эти стороны в необходимости прекращения военных действий и перехода к диалогу на основе плана из шести пунктов и Заключительного коммюнике, принятого в Женеве 30 июня (S/2012/522, приложение). Создание под руководством сирийских сторон правительства национального единства по-прежнему является наиболее эффективным путем преодоления кризиса. В этой связи мы приветствуем недавно появившееся в прессе сообщение о том, что сирийская оппозиция готова признать переходное правительство, которое возглавит один из членов режима Асада.

Нынешняя ситуация в Сирии порождает реальные опасения в отношении распространения войны на соседние государства. Межобщинные столкновения, которые имели место в прошлом месяце в Триполи (Ливия), а также вторжение сирийских солдат на Голанские высоты в нарушение соглашения 1974 года еще больше усиливают эти опасения. Наша страна также встревожена тем, что сирийские власти недавно пригрозили применить химическое и бактериологическое оружие. Мы настоятельно призываем правительство Сирии проявлять сдержанность, действовать ответственно и не допустить ухудшения нестабильной обстановки в плане безопасности в регионе.

И наконец, Того призывает все стороны предотвратить экспорт войны за пределы Сирии и предлагает странам региона вместе с сирийцами

продолжать работу по урегулированию конфликта путем переговоров.

**Председатель** (*говорит по-испански*): Сейчас я сделаю заявление в качестве представителя Колумбии.

Я уже поблагодарил г-на Серри за его очень подробный и обстоятельный брифинг. В качестве Председателя Совета Безопасности я распространил 19 июля заявление Совета, осуждающее самым решительным образом террористическое нападение на израильских туристов в Болгарии, в результате которого погибли граждане Израиля и Болгарии и многие получили ранения. Наша страна решительно осуждает этот ужасный акт и выражает соболезнования семьям погибших.

Колумбия всегда ясно и четко выступала за то, чтобы палестинское государство жило в мире с Израилем в пределах признанных на международном уровне, четко определенных и безопасных границ, закрепленных в соглашении, гарантирующем мирное сосуществование между двумя народами. Поэтому сегодня мы вновь заявляем, что переговоры между двумя сторонами являются единственным реальным путем достижения всеобъемлющего, структурированного и прочного решения.

Мы поддерживаем работу ближневосточной «четверки» и, в частности, платформу для поиска путей окончательного урегулирования арабо-израильского конфликта на основе резолюций 242 (1967), 338 (1973), 1397 (2002), 1515 (2003), 1850 (2008), Мадридских принципов и «дорожной карты», изложенной в заявлении «четверки» от 23 сентября 2011 года.

Мы сожалеем, что, несмотря на индивидуальные и коллективные усилия членов «четверки» и различных стран региона, стороны так и не смогли преодолеть существующие препятствия и возобновить прямые двусторонние переговоры без каких-либо предварительных условий, с тем чтобы эти переговоры были успешными. Необходимо безотлагательно разработать меры укрепления доверия.

Я считаю, что Генеральный секретарь Пан Ги Мун в своем обращении к участникам проведенной Организацией Объединенных Наций в Бангкоке 10 июля встречи представителей азиатских

и тихоокеанских стран в поддержку мира между Израилем и Палестиной верно сказал, что

«недавние события на местах не содействуют созданию благоприятных условий для диалога. Израиль продолжает поселенческую деятельность вопреки международному праву и своим обязанностям по „дорожной карте“».

Кроме того, процесс палестинского примирения в контексте обязательств Организации освобождения Палестины под руководством президента Аббаса продолжает оставаться важным элементом достижения прочного мира между палестинцами и израильтянами. Мы считаем, что формирование единого палестинского правительства играет важную роль в деле реализации концепции сосуществования двух государств на основе принципов взаимного признания и мирного сосуществования.

Отмечая продолжающиеся усилия, направленные на оживление мирных переговоров между палестинцами и израильтянами, наша страна считает чрезвычайно важным возобновить усилия по укреплению финансового положения Палестинской администрации и по оживлению палестинской экономики. Для достижения устойчивого экономического роста и создания рабочих мест на Западном берегу и в секторе Газа необходимы усилия, нацеленные на укрепление доверия со стороны инвесторов и на использование огромного потенциала палестинского частного сектора.

Международное сообщество должно поощрять уважение прав человека и защиту всех без исключения гражданских лиц — как палестинцев, так и израильтян. Это включает в себя прекращение ракетных обстрелов Израиля из сектора Газа. Таким неизбирательным нападениям на гражданских лиц не может быть никаких оправданий. Народы Израиля и Палестины имеют право жить в условиях мира, безопасности и уважения человеческого достоинства, а также свободы от страха перед неизбирательным насилием.

Сирийский кризис по-прежнему является серьезной угрозой миру и безопасности в регионе, обстановка в котором уже нестабильна и вызывает тревогу. Поэтому мы испытываем сожаление в связи с неспособностью Совета Безопасности принять более жесткие меры в целях прекращения насилия

и кровопролития и содействия политическому урегулированию.

Я хотел бы привлечь внимание к последствиям ужасной трагедии, переживаемой Сирией, для обеспечения стабильности положения, защиты и гуманитарного доступа для 500 000 беженцев, живущих в этой стране. Вызывает большую тревогу невозможность обеспечить эффективную защиту гуманитарного персонала и помещений Ближневосточного агентства Организации Объединенных Наций для помощи палестинским беженцам и организации работ в Сирии. Мы призываем все стороны принять необходимые меры для предотвращения гибели людей, избегать насильственного перемещения населения и обеспечить защиту палестинских беженцев, оказавшихся в условиях вооруженного конфликта, разразившегося в Сирии. Необходимо также соблюдать нейтралитет и целостность помещений Организации Объединенных Наций в районах проживания палестинцев и других гражданских лиц.

В заключение мы хотели бы выразить нашу озабоченность инцидентами на сирийско-ливанской границе, поскольку они нарушают суверенитет, независимость, а также территориальную и политическую целостность Ливана, в том числе нарушают и соответствующие резолюции Совета Безопасности. Мы должны сохранять свою твердую приверженность оказанию поддержки правительству президента Сулеймана и премьер-министра Микати в деле выполнения ими гуманитарных обязательств по отношению к сирийцам, нашедшим убежище в Ливане. Согласно Управлению Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев, таких беженцев уже насчитывается 30 000 человек, и еще 2500 человек ожидают регистрации.

Сейчас я возобновляю свои функции Председателя Совета.

Слово предоставляется представителю Ливана.

**Г-н Салам** (Ливан) (*говорит по-арабски*):  
Позвольте мне, прежде всего, поблагодарить г-на Роберта Серри за его исчерпывающий брифинг.

Я хотел бы повторить настоятельный призыв Ливана целиком и полностью выполнить положения резолюции 1701 (2006) Совета Безопасности. Я хотел бы также воздать должное похвальным

усилиям Временных сил Организации Объединенных Наций в Ливане.

Я хотел бы также заверить Совет Безопасности в том, что Ливан будет и впредь придерживаться своей принципиальной позиции в защиту единства и суверенитета Сирии, а также права сирийского народа жить в условиях уважения человеческого достоинства и свободы, мира и безопасности.

Теперь позвольте перейти к главной теме нашего сегодняшнего заседания, а именно к арабо-израильскому конфликту и его последствиям.

Членам Совета, должно быть, известно, что позавчера министр обороны Израиля Эхуд Барак одобрил решение снести восемь деревень к югу от Хеврона на оккупированном Западном берегу. В этих деревнях, в числе которых — Маджаз, Таббан, Сафти, Фахейт, Халаве, Миркез, Джинба и Харуба, на протяжении более 200 лет жили палестинские арабы. В результате этого решения будут выселены более 1500 человек под тем предлогом, что израильской армии необходима территория для военных учений. Этот шаг нацелен на присвоение еще одного участка палестинской территории и создание на юге Западного берега очередной буферной зоны вдоль «голубой линии». В конечном счете, это ведет к перемещению людей и разрушению их собственности.

Как страна, соблюдающая Устав Организации Объединенных Наций, Ливан обязан напомнить о том, что Совет Безопасности должен в полной мере выполнять свою ответственность за поддержание международного мира и безопасности. Намерен ли Совет принять меры, направленные на прекращение таких действий Израиля? Каковы эти меры? Или же Совет будет продолжать бездействовать, а его воля будет парализованной перед лицом продолжающихся нарушений Израилем положений международного права и его полного пренебрежения к резолюциям Совета и Генеральной Ассамблеи?

Совету, должно быть, хорошо известно о том, что комитет, созданный премьер-министром Израиля Биньямином Нетаньяху и возглавляемый вышедшим в отставку судьей Верховного суда Эдмундом Леви для рассмотрения юридического статуса израильских передовых поселений на Западном берегу и для нахождения путей их легализации, в вышедшем в начале этого месяца

докладе заявил, что Израиль «не является оккупирующим государством с точки зрения международного права» и что «вся поселенческая деятельность является легитимной, в частности, деятельность, которая описывается как «незаконная»». Комитет Леви рекомендовал, чтобы поселенцам было предоставлено право собственности и чтобы наряду с этим для них был создан израильский земельный кадастр. В докладе также содержится призыв аннулировать иорданский закон о земле, действующий на Западном берегу, а также отменить принятое в 1979 году решение Верховного суда Израиля, с тем чтобы облегчить строительство поселений и передачу евреями прав поселенцев по всей территории Иудеи и Самарии.

Содержащийся в докладе Комитета Леви нижеследующий комментарий Михаэля Сфарда — юриста и юридического советника израильской правозащитной организации «Йеш Дин» — говорит сам за себя:

*(говорит по-английски)*

«Комитет Леви был задуман с порочной целью легализовать преступление, и он полностью выполнил свою миссию. Его доклад является не правовым документом, а идеологическим опусом, который игнорирует основополагающие принципы верховенства права. Члены Комитета Леви, очевидно, провалились в кроличью нору, и их доклад был написан в стране чудес, где в ходу правила абсурда: нет оккупации, нет незаконных аванпостов и, по всей видимости, нет никаких палестинцев. На что мы можем сказать словами Алисы: «В жизни не видела такого глупого чаепития».

Аналогичным образом Эйал Гросс написал об этом докладе Комитета Леви в редакционной статье в газете «Гаарец», опубликованной 10 июля:

«Как назвать оккупацию, при которой оккупирующее государство осуществляет расселение своих граждан, эксплуатируя при этом наземные недра, водные ресурсы и другие природные богатства? И как назвать режим, при котором в отношении жизни двух народов применяются различные законодательные системы в зависимости от их национальной принадлежности? Если из деятельности Комитета Леви и можно извлечь какую-то пользу,



то она будет заключаться лишь в развенчании лицемерного мифа, скрывающего то, что за оккупацией стоит режим, который скорее напоминает смесь колониализма и апартеида».

*(говорит по-арабски)*

С учетом серьезности рекомендаций и обсуждений Комитета Леви позвольте мне еще раз спросить, намерены ли члены Совета принять какие-либо меры для того, чтобы напомнить о положениях международного права и резолюциях Совета и Генеральной Ассамблеи, касающихся незаконности поселенческой деятельности, или же Совет будет и впредь оставаться парализованным, неспособным действовать независимо?

Мы часто напоминали в Совете о том, что статья 49 четвертой Женевской конвенции о защите гражданского населения во время войны гласит, что «оккупирующая держава не сможет депортировать или перемещать часть своего собственного гражданского населения на оккупированную ею территорию».

Мы также неоднократно говорили, что Совет Безопасности в пункте 1 резолюции 446 (1979), принятой более 30 лет назад, напомнив о том, что четвертая Женевская конвенция применима к арабским территориям, оккупированным Израилем с 1967 года, постановил, что

«политика и практика Израиля по строительству поселений в палестинских и других арабских территориях, оккупированных с 1967 года, не имеют законной силы и являются серьезным препятствием на пути к достижению всеобъемлющего, справедливого и прочного мира на Ближнем Востоке».

Надо ли мне, действительно, напоминать о том, что Международный Суд в своем консультативном заключении относительно *правовых последствий строительства стены на оккупированной палестинской территории* заявил, что

«Суд делает вывод о том, что израильские поселения на оккупированной палестинской территории (включая Восточный Иерусалим) были созданы в нарушение международного права» (A/ES-10/273, консультативное заключение, пункт 120).

Правовые положения о поселениях являются весьма четкими, равно как и в отношении осуществляемой Израилем с 1967 года практики, которая сама противоречит этим же положениям. Количество поселенцев превышает полмиллиона человек. Насчитывается более 120 поселений, не говоря уже об аванпостах, объездных дорогах и лагерях, которые поглотили около 42 процентов территории Западного берега. Наш вопрос остается в силе: до каких пор Совет будет оставаться парализованным, неспособным действовать независимо и дать отпор деятельности Израиля по созданию поселений, а также выполнить свои обязанности по статье XXIV Устава Организации Объединенных Наций?

**Г-н Халиль** (Египет) *(говорит по-английски)*: Я имею честь выступать сегодня в Совете Безопасности от имени Движения неприсоединения по вопросу о положении на Ближнем Востоке, включая палестинский вопрос. Прежде всего я хотел бы от имени Движения выразить признательность г-ну Роберту Серри, Специальному координатору по ближневосточному мирному процессу и Личному представителю Генерального секретаря при Организации освобождения Палестины и Палестинской администрации, за его брифинг в Совете.

Движение неприсоединения по-прежнему твердо убеждено в настоятельной необходимости принятия международным сообществом решительных и коллективных мер по реализации своей долговременной приверженности и ответственности за достижение урегулирования израильско-палестинского конфликта на основе принципа сосуществования двух государств и за справедливое решение вопроса о Палестине во всех его аспектах с опорой на нормы международного права и принципы мирного процесса, включая резолюции Совета. Независимость Государства Палестина со столицей Восточный Иерусалим давно назрела. Ее дальнейшая отсрочка лишь сделает эту цель еще более отдаленной.

Движение неприсоединения подтверждает свою точку зрения о необходимости принятия серьезных и своевременных международных мер. Окно возможностей для осуществления решения, предусматривающего сосуществование двух государств на основе границ по состоянию на 4 июня 1967 года, стремительно закрывается. В этой связи Движение напоминает, что поданное 23 сентября

2011 года заявление Палестины о вступлении в члены Организации Объединенных Наций согласуется с правом палестинского народа на самоопределение и независимость. Движение надеется, что Совет Безопасности выполнит свою ответственность и примет такие меры, благодаря которым получат признание законные и исторические права палестинского народа и которые будут способствовать мирным усилиям.

Движение сожалеет, что все приложенные на сегодняшний день усилия международных и региональных сторон, включая «четверку», не увенчались успехом из-за преднамеренного противодействия Израиля, оккупирующей державы, его отказа соблюдать параметры мирного процесса и его упорства продолжать усилия по изменению реалий на местах, что полностью идет вразрез с решением, предусматривающим сосуществование двух государств, положениями Устава Организации Объединенных Наций и нормами международного права. Президент Палестины Махмуд Аббас в ходе своего визита в Египет 18 июля охарактеризовал такую политику Израиля как исключающую возможность политического процесса.

Движение решительно осуждает незаконные меры, осуществляемые Израилем на оккупированной палестинской территории, включая Восточный Иерусалим, в частности строительство и расширение поселений и разделительной стены, конфискацию палестинских земель, перемещение палестинского гражданского населения и настойчивые попытки легализовать незаконную деятельность по созданию поселений, что было подтверждено недавно в докладе, подготовленном по заказу израильского правительства, так называемом докладе Комитета Леви, в котором говорится, что Западный берег не является оккупированной территорией и поэтому поселения законны. Движение подчеркивает, что этим действиям необходимо положить конец, поскольку они подрывают шансы на возобновление реальных переговоров и препятствуют достижению справедливого, прочного, всеобъемлющего и мирного урегулирования израильско-палестинского конфликта.

В свете весьма сложной обстановки на местах Движение неприсоединения вновь призывает к выполнению рекомендаций, предложенных г-жой Валери Амос, заместителем Генерального

секретаря по гуманитарным вопросам и Координатором чрезвычайной помощи, в ее выступлении в Совете Безопасности 18 января 2012 года по вопросу о гуманитарной ситуации на оккупированных палестинских территориях. Необходимо принять конкретные меры, в частности, для того чтобы решить проблему, связанную с серьезным воздействием поселенческой политики Израиля на положение палестинского народа и его землю, в том числе насильственных действий израильских поселенцев в отношении палестинского имущества и палестинских гражданских лиц, включая женщин и детей, а также провокаций и подстрекательств по отношению, в частности, к религиозным объектам в оккупированном Восточном Иерусалиме и осквернения мечетей и церквей.

Движение вновь обращается с призывом к Совету Безопасности действовать и требует, чтобы Израиль, оккупирующая держава, немедленно прекратил все подобные нарушения международного права, включая международное гуманитарное право и право в области прав человека, а также полностью соблюдал свои правовые обязанности и обязательства, в том числе по четвертой Женевской конвенции. Нельзя мириться с явной безнаказанностью Израиля и несоблюдением им правовых норм.

Движение по-прежнему обеспокоено критической гуманитарной ситуацией в секторе Газа. Мы вновь призываем к полной и немедленной отмене незаконной израильской блокады, которая продолжается уже шестой год и действует в нарушение резолюции 1860 (2009), а также других соответствующих резолюций Организации Объединенных Наций и международного права, которые запрещают коллективное наказание гражданского населения в условиях оккупации. Израиль должен незамедлительно и безоговорочно открыть все свои контрольно-пропускные пункты в Газе и прекратить препятствовать свободе передвижения людей и усилиям по восстановлению сектора Газа.

Движение хотело бы также, пользуясь этой возможностью, выразить свою поддержку палестинцам в их усилиях по примирению, по-прежнему предпринимаемых под эгидой Египта, и надеется на то, что палестинское единство вскоре будет восстановлено в интересах законных национальных чаяний палестинского народа. Движение надеется на такое развитие событий, а также на успешное

проведение выборов в законодательные органы власти и президентских выборов в Палестине.

Что касается Ливана, то Движение осуждает продолжающиеся нарушения Израилем суверенитета Ливана и призывает все соответствующие стороны неукоснительно и в полном объеме выполнять резолюцию 1701 (2006) Совета Безопасности, с тем чтобы положить конец нынешней хрупкой ситуации и избежать возобновления боевых действий.

Что же касается оккупированных сирийских Голан, то Движение подтверждает, что все шаги и действия, которые предприняты или будут предприняты Израилем, оккупирующей державой, с целью изменения юридического, физического и демографического статуса оккупированных сирийских Голан, а также меры Израиля по введению там своей собственной юрисдикции и управления, являются недействительными, незаконными и не имеют никакой юридической силы. Движение неприсоединения требует, чтобы Израиль соблюдал резолюцию 497 (1981) и полностью вывел свои войска с оккупированных сирийских Голан к границам по состоянию на 4 июня 1967 года во исполнение резолюций 242 (1967) и 338 (1973).

Теперь я выступлю в своем национальном качестве. Египет хотел бы подчеркнуть то большое значение, которое он придает работе учреждений Организации Объединенных Наций в поддержку палестинского народа, в частности усилиям по улучшению гуманитарной ситуации на оккупированных палестинских территориях, на состоянии которой весьма пагубно сказывается политика Израиля в целом и его поселенческая политика, в частности. В этой связи Египет глубоко обеспокоен ограничениями, которые Израиль, оккупирующая держава, по-прежнему применяет в отношении деятельности учреждений Организации Объединенных Наций на оккупированных палестинских территориях, о чем свидетельствует письмо от 10 июля 2012 года, адресованное представителем Израиля г-же Валери Амос, заместителю Генерального секретаря по гуманитарным вопросам и Координатору чрезвычайной помощи. Учреждения Организации Объединенных Наций, работающие на оккупированных территориях, не должны подвергаться давлению со стороны оккупирующей державы с целью воспрепятствовать выполнению ими мандатов по оказанию помощи палестинскому народу.

Не вызывает удивления то, что Израиль не удовлетворен деятельностью и присутствием учреждений Организации Объединенных Наций на оккупированных палестинских территориях в целом. Оккупирующая держава, принимающая решение о разрушении восьми деревень на оккупированной ею территории под тем предлогом, что земля, на которой они расположены, будет использоваться оккупирующими силами для проведения учений в соответствии с приказом министра обороны Израиля от 22 июля, — это та оккупирующая держава, которая будет прибегать ко всем имеющимся в ее распоряжении средствам для того, чтобы не нести никакой ответственности за свои незаконные действия и пользоваться и впредь безнаказанностью, как это продолжается вот уже десятилетия.

Одной такой вопиющей мерой было письмо, адресованное представителем Израиля в Женеве на имя Председателя Совета по правам человека, в котором официально заявлено о том, что Израиль принял решение прервать свои отношения с этим Советом и Управлением Верховного комиссара по правам человека, отделения которых находятся в Женеве и Иерусалиме. Такие действия не должны оставаться без последствий.

За последние 18 месяцев Ближний Восток стал свидетелем драматических перемен. Народы многих арабских стран все более решительно выражают свои чаяния к свободе, демократии и социальной справедливости. Их воля возобладает. В этой связи ситуация в Сирии также не является исключением. Египет приветствует то внимание, которое международное сообщество уделяет событиям в нашем регионе, в том числе сирийскому кризису, прилагая усилия по достижению урегулирования на основе плана из шести пунктов, в частности в целях прекращения насилия, защиты гражданских лиц и уважения единства и территориальной целостности Сирии. Однако это не следует делать в ущерб необходимости устранения исторической несправедливости, от которой страдает палестинский народ в течение десятилетий. Это не должно отвлекать внимание от палестинского вопроса, который остается главным источником нестабильности в этом регионе. Поскольку многие арабские страны прокладывают свой путь к демократии и благому управлению, перспективы на достижение мира и стабильности на Ближнем Востоке не могут быть реализованы без справедливого и прочного

мирного урегулирования, обеспечивающего независимость Палестины со столицей в Восточном Иерусалиме. Настало время для того, чтобы Совет Безопасности выполнил свою ответственность и принял серьезные меры для достижения этой цели.

**Председатель** (*говорит по-испански*): Сейчас я предоставляю слово представителю Канады.

**Г-н Обрай** (Канада) (*говорит по-английски*): От имени правительства Канады я хотел бы поблагодарить представителя Колумбии, Председателя Совета, за созыв сегодняшних открытых прений по Ближнему Востоку.

Мрачные тучи нависли над Ближним Востоком. Ситуация в регионе стала сейчас еще более взрывоопасной и нестабильной по сравнению с той, которая существовала там на протяжении многих лет. Мы сталкиваемся с многочисленными серьезными вызовами региональному и международному миру и безопасности. Эти вызовы — от варварских актов терроризма, направленных против Израиля, подобных тому, который мы наблюдали в Болгарии на прошлой неделе, до жестокой расправы над гражданским населением, которую совершили экстремисты в Ираке; от насилия в Сирии, чреватого угрозой свергнуть этот регион в хаос, до сохраняющегося и поныне нежелания Ирана принять реальные меры для устранения нашей обеспокоенности в отношении его ядерной деятельности — указывают на то, что Совету Безопасности уже пора преодолеть свой паралич и принять решительные меры по защите мира и стабильности от имени всех государств.

Режим Асада утратил свою легитимность, развязав кампанию террора против сирийского народа, который выразил свои чаяния к свободе, уважению своего человеческого достоинства и демократии, проводя мирные демонстрации. У режима Асада нет будущего в Сирии. Его режим провоцирует религиозную рознь и региональную нестабильность. Нарастает напряженность в Ливане, а также наблюдается массовый отток беженцев в Иорданию, Турцию, Ирак и Ливан. Демократия на основе верховенства права и уважения прав человека является наиболее оптимальным ответом на многочисленные призывы жить в мире. Группа действий по Сирии разработала в Женеве прагматичный план переходного процесса, опираясь на план из шести пунктов, предложенный Совместным специальным посланником Аннаном. Но он не будет работать до

тех пор, пока те, кто продолжает поддержку режима Асада оружием и финансовыми ресурсами, немедленно не прекратят это делать. Давно уже пришло то время, когда Совет Безопасности должен был принять меры в поддержку мира, обеспечивая введение всеобщих обязательных санкций для оказания давления на Асада, с тем чтобы он выполнил уже взятые им обязательства. Неспособность сделать это в ходе недавних прений по вопросу о продлении мандата Миссии Организации Объединенных Наций по наблюдению в Сирии свидетельствует о трагической неготовности некоторых членов Совета выполнить свои международные обязательства.

Доклады Международного агентства по атомной энергии о невыполнении Ираном своих международных обязательств и об усилиях этой страны в области разработки ядерного оружия усиливают нашу глубокую озабоченность по поводу намерений Ирана и вытекающих из них последствий для региональной и глобальной безопасности. Хотя мы признаем, что Иран без предварительных условий сел за стол переговоров с группой «пять постоянных членов Совета Безопасности плюс», эти переговоры не могут длиться бесконечно, пока продолжают вращаться центрифуги в Натанзе и Фордо.

Иран должен понять, что у международного сообщества серьезные намерения и что от него ожидают принятия реальных и конкретных шагов по прекращению его программы разработки ядерного оружия, прежде чем будут смягчены какие-либо из санкций. На протяжении ряда лет Канада применяет одни из самых жестких санкций против Ирана. Теперь начинают в полном объеме ощущаться последствия нефтяного эмбарго Европейского союза, которое начало действовать с 1 июля. Только с помощью такого рода конкретных действий мы сможем заставить иранские власти понять, что игра закончена и что пришло время прекратить обогащение урана и соблюдать свои международные обязательства.

Наши санкции направлены не против иранского народа, а скорее против режима, который продолжает осуществлять свою ядерную программу в нарушение международного права. Это режим, который подавляет свободу слова, свободу вероисповедания, закрывает доступ к информации и который отказывает иранскому народу в праве на высказывание демократических убеждений. От

имени всех тех, кого заставляют молчать внутри Ирана, мы будем продолжать говорить в полный голос.

В условиях этих раздоров и нестабильности мирный процесс между Израилем и палестинцами протекает вяло. Мы полностью поддерживаем усилия «четверки», основанные на ее заявлении от сентября прошлого года (см. SG/2178), а также усилия Иордании по сближению позиций сторон. Но сами стороны должны возобновить прямые мирные переговоры незамедлительно и без выдвижения каких-либо предварительных условий. Односторонние действия любой из сторон не будут способствовать возобновлению переговоров, так как они предвосхищают их результат. Я должен ясно дать понять, что Канада не может признать любые новые усилия Палестинской администрации по изменению своего статуса в Организации Объединенных Наций. Ставки слишком высоки в том, что касается самого мирного процесса, а также Организации, как показывает ситуация, связанная с финансированием ЮНЕСКО. Скорее, обеим сторонам следует прекратить вести переговоры о начале переговоров, а вместо этого засучить рукава, сесть за стол переговоров и начать серьезные переговоры, направленные на достижение урегулирования в соответствии с принципом сосуществования двух государств. Согласованные действия по борьбе с насилием и подстрекательством к насилию будут способствовать созданию атмосферы, благоприятствующей мирным переговорам.

На этом весьма мрачном фоне первые демократические президентские выборы в Египте стали проблеском надежды и явились историческим событием. Наше правительство отмечает это огромное достижение египетского народа как подтверждение того, что может произойти, когда народу позволяют осуществлять свои основные демократические права. Но выборы — это только начало. Президент Мурси сталкивается с множеством проблем. Путь к всеохватному управлению, которое воплощает в жизнь стремления всех египтян к большей свободе, демократии и соблюдению принципа верховенства права, будет долгим. Мы готовы оказать поддержку президенту Мурси в этом отношении. Фактически, одной из неотложных проблем, с которыми он сталкивается, является неустойчивая ситуация в области безопасности на Синайском полуострове, которая чревата серьезными последствиями для

Израиля. В связи с этим мы приветствуем приверженность президента Мурси соблюдению международных обязательств и обязанностей Египта по защите религиозных меньшинств.

Над этим регионом действительно нависли темные тучи, но этот орган может принять решение осуществить свои функции и полномочия и принять меры в целях их поддержки. Пришло время это сделать.

**Председатель** (*говорит по-испански*): Слово имеет представитель Японии.

**Г-н Нисида** (Япония) (*говорит по-английски*): Я хотел бы поблагодарить Вас, г-н Председатель, за предоставленную мне возможность выступить в Совете Безопасности по вопросу о положении на Ближнем Востоке.

Япония продолжает испытывать глубокую озабоченность в связи с ухудшением ситуации в Сирии на протяжении последних 16 месяцев и решительно осуждает гибель многих тысяч людей в результате непрекращающегося насилия. Мы осуждаем неспособность сирийских властей выполнить свои собственные обязательства, а также усиленное использование ими тяжелых вооружений и все другие нарушения и злоупотребления в области прав человека в Сирии. Продолжающееся кровопролитие абсолютно недопустимо и должно быть немедленно прекращено.

Япония решительно поддерживает дипломатические усилия Совместного специального посланника Организации Объединенных Наций и Лиги арабских государств г-на Кофи Аннана. Мы призываем все сирийские стороны, в особенности сирийские власти, безоговорочно и незамедлительно осуществить план из шести пунктов г-на Аннана. План перехода, изложенный в коммюнике Группы действий от 30 июня, также должен быть выполнен с целью создания демократической и плюралистической политической системы.

Япония совместно со своими партнерами настоятельно призывает сирийские власти прекратить насилие и воплотить в жизнь конкретные меры в целях политического перехода под руководством Сирии, в том числе в рамках деятельности Группы друзей Сирии. Япония считает весьма прискорбным то обстоятельство, что на прошлой неделе в результате применения права вето Совет Безопасности не

смог объединиться и выступить с единой позицией (см. S/PV.6810) в соответствии с другими международными усилиями. Япония будет и впредь при каждой возможности прилагать всемерные усилия в сотрудничестве с придерживающимися таких же убеждений странами.

Япония высоко ценит самоотверженную работу Миссии Организации Объединенных Наций по наблюдению в Сирийской Арабской Республике (МООНС). В то же время Япония сожалеет о том, что Миссии пришлось приостановить свою оперативную деятельность вследствие эскалации насилия. В соответствии с положениями резолюции 2059 (2012) мы призываем сирийские стороны гарантировать безопасность, свободу передвижения и доступ для персонала МООНС. Мы также хотели бы верить, что ситуация в плане безопасности и политическая обстановка улучшатся, с тем чтобы МООНС могла эффективно выполнять поставленные перед ней задачи.

У Японии также вызывает озабоченность ухудшающаяся гуманитарная ситуация сирийского народа. По этой причине правительство Японии приняло в мае месяце решение предоставить дополнительную безвозмездную помощь в размере 5 млн. долл. США в сотрудничестве с Управлением Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев, Всемирной продовольственной программой и Управлением Организации Объединенных Наций по координации гуманитарных вопросов. Мы подчеркиваем важность обеспечения гуманитарному персоналу полномасштабного и беспрепятственного доступа к населению, нуждающемуся в помощи.

Что касается ближневосточного мирного процесса, Япония поддерживает усилия палестинцев по созданию независимого государства и по-прежнему готова оказывать постоянную помощь в этом отношении. В связи с этим мы призываем Израиль поддерживать финансовую стабильность Палестинской администрации, в том числе путем обеспечения непрерывных переводов таможенных сборов Палестинской администрации.

Япония решительно выступает за урегулирование в соответствии с принципом сосуществования двух государств, в рамках которого Израиль и будущее независимое палестинское государство будут существовать бок о бок в условиях мира, безопасности и взаимного признания. Достойно сожаления то, что прямые переговоры между сторонами были приостановлены почти два года назад. Мы призываем Израиль не довольствоваться статусом-кво, существующим на месте событий, а принять конструктивное участие в диалоге с палестинцами. Мы также хотели бы напомнить обеим сторонам о том, что урегулирование в соответствии с принципом сосуществования двух государств может быть достигнуто только путем искренних прямых переговоров между соответствующими сторонами. Япония надеется, что контакты между участниками переговоров с целью укрепления доверия приведут к возобновлению прямых переговоров.

**Председатель** (*говорит по-испански*): Список желающих выступить на этом заседании еще не исчерпан. С учетом позднего часа я намереваюсь, с согласия Совета, прервать заседание до 15 ч. 30 м.

*Заседание прерывается в 13 ч. 50 м.*